



Ніва

ТЫДНЁВІК
БЕЛАРУСКАГА
ГРАМАДСКА-
КУЛЬТУРНАГА
ТАВАРЫСТВА

№ 31 (1118)

ГОД XXII

БЕЛАСТОК 31 ЛІПЕНЯ 1977 г.

ЦАНА 60 гр.

КРАЯЗНАУЧЫ СЛОВАЊІК

Хоць гэтая мясціна, што знаходзіцца ў трохчатырох кіламетрах на ўсход ад Бельска Падляскага на правым беразе рэчкі Белай, не прыцягвае ўвагі сваёй велічынёй, але варта ў ёй затрымацца, каб уважней прасачыць тую славу, што пакінулі тут нашыя продкі і на зямлі і ў вуснай традыцыі.

Пачаткі гэтага паселішча трэба шукаць недзе ў тых часах, калі паміж старажытнымі гарадамі-крэпасцямі Гроднам і Бельскам усталяваўся трывалы гасцінец. Наогул уся рэчка Белая ў мінулым мела надта балотысты берагі, але ў гэтай ваколіцы яны былі найбольш сухія і даступныя для пераправы. Ці то нейкае прыстанішча для падарожных каля пераправы, ці то нават умацаваная яе старожа з мытняю да збору аплаты за праезд па мосце і далі пачатак паселішчу. Займела яно



Будынкі ў Белай патанаюць у гушчэры прысадаў.



Сястра і брат Надзея і Іван Наумчук з Белай шмат што прыгадалі аўтару артыкула з даўнішняга жыцця ў родным сяле.

назву Белая ад ракі, над якой стаяла, падобна як вёска Арлянка ад рэчкі Арлянкі, мястэчкі Нарва ад ракі Нарвы. Нараўка ад рэчкі Нараўкі і г.д. Але калі гэтыя два апошнія разрасліся ў вялікія паселішчы, дык Белая і Арлянка з-за непасрэднага суседства Бельска астатліся ўсяго толькі невялічкімі вёскамі. Таму на раскінутым непадалёк ад вёскі пагорку Могільнік лапата археолага можа адкрыць не толькі астанкі памёршых ад пошасцей

па якім астаўся ў назве палетка **Броварыско**. Уніз па рэчцы быў фальварк **Стояхново** з рыбнымі сажалкамі і, праўдападобна, вадзяным млыном — таксама ўласнасць уладальнікаў Грыневічаў.

Памяць пра падзеі Студзенскага паўстання 1863 года захавалася тут у анекдотце пра тое, як ад надыходзячага паўстанцкага атрада ў валасное сяло Пасынкі тамашні царскі староста схавалася ў комін. Паўстанцы ж выцягну-

БЕЛАЯ

і эпідэміі бялян у мінулым стагоддзі, але і доказы намнога ранейшага побыту тут чалавека. Тым больш, што адзін з палеткаў носіць назву **Лісоха** (у сучаснай лістоўскай мове „lyse“, „lysve“ — градка, пагорчак, узвышша), а гэта паказвае на прысутнасць тут балтыйскага насельніцтва яшчэ да прыходу сюды ўсходніх славян, якія назвалі па-свойму навакольныя пагоркі, дугі, палеткі: **Болото, Клінок, Міжызгоркі, Смага, Спавы, Шыя** і інш.

Цікава, што часы, калі вясковых хлопцаў бралі на 25-гадовую вайсковую службу, вяжуцца тут з урочышчам **Озеро**. У тых часах гэта была топельная дрытва, парослая дзе-нідзе кустамі лазы ды чэзлага бярозніку. Іменна там хаваліся сялянскія дзецюкі, калі ішоў набор у рэкруты. Белая была паніччыннай вёскай і належала да маёнтку ў Грыневічах, непадалёк ад яе, на левым беразе рэчкі, знаходзіўся бровар, след

лі адтуль урадніка-злачынцу і вынеслі належнае яму, справядлівае пакаранне.

Падставай існавання тутэйшых жыхароў заўсёды была сельская гаспадарка. Як можна меркаваць па ўспамінах старэйшых людзей, калісьці тут вельмі багатая была сельскагаспадарчая абрадаваць. Між іншым, на свята Тройцы рвалі на рэчцы лісце бабку і сыпалі яго па падлозе ў хаце, а таксама па панадворку. Ламалі зялёныя галінкі вязу і затыкалі іх за аканіцы, пры гэтым меркавалі, што калі лісце хутка сохне, тады будзе пагода на енакос, калі ж доўга астаецца сырое — сенакос мокры. Яшчэ на пачатку нашага стагоддзя перад Янам дзеці хадзілі гурбамі ў поле за кветкамі. Рвалі „хабэр-рок“, „козалец“, „боркун“ і плялі з іх вянкi. Дзецей страшылі, што ў жыцце прабываюць русалкі, якія надта не лю-

(Працяг на стар. 5)

Некалькі год таму назад у Дабравадзе каля Кляшчэляў актыўна дзейнічаў драматычны гурток, які, між іншым, паставіў на сцэне фальклорна-гістарычную п'есу „Машэка“ Е. Міровіча. Але многія з тадышніх самадзейных актёраў паканчалі сярэднія школы, раз'ехаліся, гурток спыніў сваю дзейнасць. Аднак агоньчык культурнай дзейнасці не згас. Мінулай зімою ў дабраводскім гуртку вясковых гаспадыняў паўстаў

сеюк, абяцае цікавыя вынікі ў працы спявачак. Глянем жа, хто яны?

Душа калектыву, які ўсяго 44-асабовага дабраводскага КГВ, — гэта Варвара Ліпінская. Добрая гаспадыня і актыўны дзеяч. Яшчэ ў пачатку 50-х гадоў, быўшы членам ЗМП, рэзала з іншымі бяровенні на святліцу ў вёсцы, бяліла і мыла, вельмі хацела, каб моладзь мела свой куток для культурна-асветнай дзейнасці. І свайго дабілася. Цяпер жа, калі дзеці ўжо падраслі, за-

ДЗЕ ПАНУЮЦЬ ЖАНЧЫНЫ

невялікі хор. Выступіў ён у конкурсе „Беларуская песня - 77“ і ў беластоцкай Дзекадзе культуры вёскі. Мясцовыя фальклорныя песні ў выкананні народных спявачак гучаць асабліва прывабліва, здабываюць сэрцы слухачоў сваёй арыгінальнасцю, аўтэнтызмам. Захвочаныя поспехам дабраводскія жанкі маюць намер павялічыць свой калектыў і плануюць заняцца пастаноўкай сцэні з народнага абраду. Гэтыя намеры дастойны пахвалы і падтрымкі, а тое, што калектывам заняліся інструктар ГП БГКТ Я. Крупа, працаўніца кляшчэўскага СКР-у Л. Сасноўская і дырэктар ГОК-у ў Кляшчэлях Р. Мі-

нялася гуртком вясковых гаспадыняў. Яна — ініцыятар многіх пачынаў тутэйшых жанчын. Перш за ўсё тутэйшыя гаспадыні рашылі павялічыць гадоўлю свіней і быдла. Арганізаваным парадкам былі закуплены маладыя свінамаці і цяляты, хочучы арганізаваць супольную гадоўлю куранят. Многія гады праводзіліся тут таксама розныя курсы: пячэння, нарыхтоўкі салатаў, страваў з рыбы, мясных вырабаў і інш., цяпер хочучы арганізаваць курс аб малочных вырабах. Летам у Дабравадзе працаваў дзяцінец. Праўда, усе

(Працяг на стар. 2)



Ініцыятарам усіх пачынаў дабраводскіх жанчын з'яўляецца старшыня мясцовага КГВ Варвара Ліпінская.

ГУТАРКА ДЗЯДЗЬКЕ МАКСІМА

Найперш паявілася стонка чатырохножная. Яшчэ не паспела бульба зацвісці, а ўжо абеслі яе гэтыя праклятыя каларадскія жукі.

Першая спахапілася мая паважаная Палашка. „Ідзі, — кажа яна, — стонку труціць, а то чарвякоў нам столькі наразводзіць, што адны бадылі застаюцца і на зіму бульбу прыдзецца купляць. Я табе ўжо панчошу нарыхтавала“.

Што ж было мне рабіць? Узяў я ў рукі гэтую панчошу і пачаў карміць атрутай маіх каларадскіх жукоў.

Пад вечар штосьці ў мяне ў вачах пацямнела, разбалелася галава, стала млосна, а ноччу і на ваніты сабралася.

Перапалохалася мая бедная Палашка і хацела ўжо да солтыса да тэлефону бегчы, каб хуткую дапамогу выклікаць. Я яе спыніў і загадаў, каб кіслага малака пастаралася.

— А дзе ж я возьму гэтага кіслага малака? — загаласіла яна, бразгаючы гладышкамі і конаўкамі. — То ж усё малако раненька ты сам даставіў у злёўню, а вчэрняе не паспела яшчэ скіснуць.

Прышлося тады паласкаць мне страўнік свежым малаком, але і яно крыху памагло.

Неяк прамучыўся я да раніцы, а на світанні паплёўся ў СКР, каб яны са сваёй тэхнікай прыехалі глуміць гэтых каларадскіх жукоў. У канторы — як на кірмашы. Поўна трактарыстаў і сялян, а кожны з іх сваю праўду выводзіць. Такая ж, думаю, стонка, як на маім бульбяніку, адно толькі двухнож-



ная, галасістая, нервовая. Нічога я тут не даб'юся, рашыў я, паглядзеўшы на яснае сонейка, якое стаяла ўжо даволі высока і шчодро грэла свет божы.

Накіраваўся я дамоў, але ля брамы сустрэў свайго пляменніка, Міцку-трактарыста.

— Чаму ж не, зробім, — кажа ён, — калі... — і вокам на мяне косіцца.

Мне два разы паўтараць не трэба, бо чалавек я кемлівы. Адрозу папёр у магазін за бутэлькай спірту, а дома загадаў Палашцы смажыць яешню.

Чакаць давялося вельмі доўга. Яешню з'елі мы самі, і пад вечар толькі прымчаўся мой Міцка са сваёй брыгадай. З першага позірку я здагадаўся, што працавалі яны ў вельмі гасцінных гаспадароў, бо адрозу прыпалі да кіслага малака, якое мая мілая Палашка на гэты дзень спагядліва для мяне нарыхтавала.

— Міценька, сыноч родненькі, — спалохалася мая баба, — і ты гэтай стончынай атруты набраўся!

— А пэўна, цётхуна! — зарагатаў ён. — І прапаласкаць яе не зашкодзіла б. Як мяркуеце, дзядзьку Максіме?

Хутка шклянка пайшла з рук у рукі і, калі ўжо пачало цямнець, трактарысты пайшлі на знішчэнне стонкі. Здаецца, больш яны яе калёсамі падушылі, чымсьці гэтай атрутай, бо неўзабаве зноў мой бульбянік зацвіў чырвонымі кветкамі каларадскага насення. Цэлы тыдзень ваяваў я з гэтай стонкай, з СКР-ам і трактарыстамі, аж урэшце плонуў: чорт са стонкаю і з імi ўсімi, бо раптам іншая бяда завітала ў нашу хату. Пачалі ў нас гінуць яйкі і маладыя курачкі.

— Ліс у курацінік занадзіўся, — рашыла мая Палашка. — Пастаў капкан.

Капкан у мяне захаваўся яшчэ з даваеннага часу. Цяпер такіх не прадуюць. Як заскочыць, то сам чорт з яго не вырвецца. Прымацаваў я капкан да парога і пайшоў спаць. Толькі заснуў, а тут Палашка будзіць мяне, што ліс-хітун ужо ў мой капкан папаўся. Прыслухаўся я і вушам не веру:

— Здурэла ты, ці што? — гавару жонцы. — Ад калі ты чула, каб ліс людскім голасам верашчаў?

Схаліў я ліхтарчык і пабег у курацінік, а там... божа мой! Гэты доўгавалосы, што з адной такой бландзінкай доўганогай у мяне над рэчкаю ўжо другі тыдзень праводзіў. Дык гэты доўгавалосы ляжыць на парозе майго курацініка і ўжо ледзь сапе, а правая нага ў

(Працяг на стар. 2)

ДЗЕПАДУЮЦЬ ЖАНЧЫНЫ

(Працяг са стар. 1)

гэтыя мерапрыемствы патрабуюць сродкаў. Асноўная іх частка — гэта дабравольныя складчыны жанчын, рэшту В. Ліпінская здабывае ў ГС-е, СКР-ы і іншых арганізацыях.

— Калісьці наша сяло было вельмі павучае, — заўважае Анна Клімовіч. — Вясною на вуліцы „на кладках“ вяснянкі спявалі, сенакос і жніва таксама ўвесь час з песнямі, нават восенню грэчку рвалі прыпавуючы! А найбольш то мы любілі, калі наш музыка возьме свісткі ды пойдзем разам за сяло ў гай і там ужо аж да паўночы пьем. Голас жа па расе нясе далёка-далёка...

У сям'і Клімовічаў усе ўжо дарослыя. Дачка Марыя закончыла Культурна-асветную студыю ў Аполі і цяпер працуе настаўніцай у родным сяле, старэйшы сын Грыша служыць у войску, а малодшы Валодзя вучыцца ў Гайнаўскім беларускім ліцэі. Кожнае з

іх знайшло сваю жыццёвую дарогу. І Анне Клімовіч паяцца проста ад душы.

Ніна Яўдосюк — вядомая на ўсю Дабраводу ткачыца падвойных дываноў. Тэч іх за зіму штук дзесяць — дваццаць. У асноўным сабе. Яны ж з мужам паставілі новы дом. Праз год збіраюцца перайсці ў яго, таму гаспадыні хочацца, каб на тапчанах і сценах закрэсавалі ўзорыстыя тканіны ўласнага вырабу. У Яўдосюкаў ладная гаспадарка: трымаюць яны 4 дойныя каровы і дастаўляюць па 400—500 літраў малака ў месяц, у мінулым годзе прадалі 7 кормнікаў, 4 штукі быдла, вясною здалі 12 тон насеннай бульбы. Работы хапае, тым больш што ў сям'і трое малых яшчэ дзяцей. Але і на песню Ніна знаходзіць час.

Антаніна Сідарук таксама — гаспадыня і ткачыца. У мінулым годзе з гаспадаркі Сідарукаў паступіла на пункт скупкі: 2 букаты, 4 кормнікі,

кантрактаванае жыта і бульба. Цяпер жа кожны месяц дастаўляецца 700—800 літраў малака. Замілаванне да працы на гаспадарчых перадалося і дачцы Ірэне, якая ў гэтым годзе заканчвае сельскагаспадарчы тэхнікум у Чартаве.

Таксама дзелавіта праходзіць дзень за днём і ў іншых дабраводскіх самадзейніц. А ім, вясковым гаспадыням, якраз належыць тут найважнейшае слова. І гэта зусім не таму, што ўсюды, у кожнай хаце, як кажуць: мужык — галава, а жонка — шыя, і, вядома, шыя галавою круціць. Проста ў Дабраводзе так ужо жыццё пакіравалася. На пальцах рук можна пералічыць тых маладых і ў сярэднім узросце мужчын, што займаюцца толькі сельскай гаспадаркай. Усе ж, хата ў хату, працуюць на чыгуны або на розных прадпрыемствах Гайнаўкі. Таксама ўся дабраводская моладзь ездзіць на заняткі ў гайнаўскія сярэднія школы. А калі мужыкі сына ноч пагналі і ноч прыгналі, тады і гаспадарка і сям'я поўнасю на галаве жонкі або маці. А яны — маладцы: гаспадарачы прыпавуючы!.

І. Снарска
Фота аўтара



— Любілі ж мы калісьці паспяваць, ой, любілі! — усклікае Анна Клімовіч.



Ніна Яўдосюк не толькі сама тэч прыгожыя дываны, але і прывучае да гэтага каштоўнага майстэрства сваю старэйшую дачку Галю.



— Хацеўшы, то і на хор знайсці час можна, — заўважае Антаніна Сідарук.

НАМ НАД СІЛУ

Па ініцыятыве Таварыства прыяцеляў Супраслі і мейска-гміннага камітэта Фронту адзінства народу ўпершыню прайшлі ў Супраслі Дні Супраслі. Пасля іх заканчэння мы папрасілі начальніка горада і гміны Супрасль мгр інж. Станіслава Кандрацкага адказаць нам на пару пытанняў.

— Якая мэта гэтай ініцыятывы?
— У асноўным хацелі мы вызваліць новую энергію нашага грамадства да працы для свайго горада і гміны. Актывізацыя нашага грамадства ўдалася. Выявіліся вялікія магчымасці, якія маюць тутэйшыя людзі, каб яшчэ больш і яшчэ лепш працаваць для сябе і сваіх суседзяў.

— З таго, што было паказана, што найбольш падабалася?

— Выстаўкі, якія паказвалі культурныя дасягненні горада і гміны. Мастацкіх ліцэй у Супраслі паказаў свае дасягненні, якія карысталіся вялікім зацікаўленнем, таксама прадпрыемствы і ўстановы горада паказалі на выстаўках, што робяць і што могуць зрабіць.

З навуковага падарожжа ў Афрыку вярнуўся жыхар Супраслі інж. Кжыш-таф Хайноўскі, які зрабіў выстаўку з гэтага падарожжа. Вельмі цікавыя і павучальныя рэчы!

— А якія трывалыя вартасці застануцца для Супраслі пасля гэтых дзён?
— Ёсць такія. Вось, напрыклад, ВСС у рэкордным тэмпе пабудавалі чатыры гандлёвыя павільёны на турыстычны сезон. Каштавала гэта каля 2 мільёнаў зл. Выраслі ў гарадку, такім чынам, патрэбны, асабліва ў летнім сезоне, гастронамічныя аб'екты. Таксама была адкрыта прыватная пякарня, дзе пакупца смачныя супрасльскія булчкі з цыбуляй. Трэба дадаць да гэтага яшчэ вынікі конкурсу „САРП“ у Беластоку на пасёлак „Левітоўка“, які ўзнікне ў Супраслі. Архітэктары выканалі праекты спецыяльна для нашага мястэчка на аднасямейныя домкі. Хачу яшчэ ўспомніць і аб вялікім грамадскім пачыне моладзі мясцовых школ і аб выданні фальдэра аб помніках Супраслі. Дні прайшлі плённа і адкрылі перад намі далейшыя магчымасці дзейнасці. (гай)

(Працяг са стар. 1)

ПРАКЛЯТАЯ СТОНКА

капкане, цэлая закрываўленая. Суседзі насы ў платы ўжо паўтыкалі і глядзяць, што ноччу ў нас на панадворку чаўпецца. Проста бяда. Пагнаў я сваю Палашку да солтыса, каб выклікала хуткую дапамогу, а сам узняўся за вызваленне з капкана майго няпрошанага гасця.

Праз гадзіну забралі яго ў бальніцу, а на другі дзень кудысь змылася і белавалася доўгаюга дзяўчына. У нас зноў стала ціха і спакойна.

Але праз два тыдні прымчаўся да мяне міліцыянер на доследы па справе свядомага пакушэння на жыццё турыстаў пры дапамозе жалезных небяспечных прылад.

Дык і бачыце, мае даражэнькія, ці то вядома беднаму чалавеку, з якой ён стонкай ваюе? На ўсялякі выпадак расставіў я па ўсім сваім полі, на сенажаці і ў лесе такія вось табліцы: „Маёмасць прыватная, усялякім турыстам уваход забараняецца!“

Толькі ці гэта паможа? Стонка ўсюды дабарэцца.

Максім Нурэцкі

ШТО НОВАГА?

САЦЫЯЛЬНАЯ „МОДА“

У капіталістычных краінах зрабілася модным пахудзенне. Нават ствараюцца спецыяльныя клубы худзеючых. Так, англійскай настаўніцы Марлене Джонсан, якая важыла 96 кілаграмаў, удалося збавіць вагу аж на 40 кіло.

Яна праявіла выключную самаахвярную настойлівасць дзякуючы таму, што любімы муж пагражаў ёй разводам. А вось 19-гадовая еўрапейская прыгажуня княжна Караліна з Манака пакуль што не замужам. Але яна таксама вельмі цяропліва змагаецца з уласнай паўнатой. І ўсё ж, як сведчаць многія буржуазныя газеты, за апошні год яна падрасла на тры сантыметры і прыкметна памажнела. Маці яе мяркуе: гэта здарылася таму, што Караліна ў мінулым годзе дазваляла сабе вольныя паводзіны і вандравала ў асноўным па начных кабарах. Цяпер маці прызначыла для яе строгі распарадак дня. Кожная гадзіна павінна быць выкарыстана альбо на вучобу, альбо на спорт. Караліна штотдзённа займаецца верхавай яздой і плаваннем. Маці таксама ўстанавіла для дачкі строгую дыету. Напрыклад, на снеданне ёй дазваляецца толькі кофе з лімонам, без цукру, коржык, крышчачку масла і мёду.

Бедная княгіня, бедная княжна! Якія турботы ім даводзіцца перажываць! І колькі такіх пакутнікаў сярод багатых у капіталістычным свеце! Але куды больш там „шчасліўцаў“, якіх не турбуюць гэтыя клопаты аб пахудзенні. Толькі ў Заходняй Германіі зараз налічваецца 1.223 тысячы афіцыйна зарэгістраваных беспрацоўных і сярод іх 115 тысяч абяздоленых маладых людзей ва ўзросце да 20 год. Гэтым маладым прыгожым людзям можа пазаздросціць княжна Караліна: яны не схільны да паўнаты, маюць выключныя фігуры без усялякіх намаганняў, худзеюць самі па сабе ад пастаяннага недадання і таго, што заўсёды рады выканаць любую работу.

Галечка для працоўных — даўняя, пастаянная сацыяльная „мода“ капіталістычнага ладу жыцця.

TELEWIZJA WARSZAWA

Субота — 30.VII. 9.00 Bajkowy poranek: Ali Baba i czterdziestu zbójców. 10.10 Oblicze bandy — bułg. dramat sens. 15.15 Program dnia. 15.20 Radzimy rolnikom. 15.30 Obiektów. 15.50 Dziennik. 16.00 5 milionów gatunków. 16.30 Prawda czasu prawda ekranu: Niezłomny — radz. dramat społeczny. 18.15 Studio sport. 19.00 Dobranoc. 19.30 Wieczór z Dziennikiem. 20.30 Filmy z Marylin Monroe: Słomiany wdowiec — komedia ameryk. 22.15 Dobry wieczór — Tu Łódź. 23.10 Dziennik. 23.25 Kino Nocne: Pylek kwiatowy — jugosl. dramat społeczny.

Недзеля — 31.VII. 7.30 TTR: Pomysły na wagę złota. 7.50 TTR: Więcej pasz własnych dla trzody chlewnej. 8.10 Nowoczesność w domu i zagrodzie. 8.35 Studio sport. 8.55 Program dnia. 9.00 Kino TDC. 9.30 Antena. 9.35 Program dnia. 10.50 Dziennik. 11.10 Rolnicze rozmowy. 11.40 Bank 440. 12.40 Tylko w niedzielę. 19.00 Wieczorynka. 19.30 Wieczór z Dziennikiem.

Понедзiatek — 1.VIII. 14.25 Program dnia. 14.30 Wakacyjne Kino Młodych. Banda. 16.00 Obiektów. 16.20 Dziennik. 16.30 Historia w krajo-braz wpisana — program oświatowy. 17.00 Teleferie. 18.00 Przygody pana Michała — odc. III serialu TP. 19.00 Dobranoc. 19.30 Wieczór z Dziennikiem. 20.30 Teatr. TV. R. Frelek, W. T. Kowalski „Przed burzą” cz. V „Dyplomaci i sztabowcy”. 21.35 Camerata. 22.05 Teatr TV. Jerzy Wójcik: Relacje. 23.15 Dziennik.

Втorek — 2.VIII. 14.25 Program dnia. 14.30 Wakacyjne Kino Młodych. Skapani w ogniu. 16.00 Obiektów. 16.20 Dziennik. 16.30 Studio TV Młodych. 17.10 Kółko i krzyż — teleturniej. 17.25 Magazyn motoryz. 17.45 Program dla kobiet. 18.15 W Starym Kinie. Ze świata burleski. 18.30 Radzimy rolnikom. 19.00 Dobranoc. 19.30 Wieczór z Dziennikiem. 20.30 Powzednie dni doktora Miszkina — odc. III serialu radz. 21.55 Świat i Polska. 22.30 Ludwiku do studia. Spotkanie z L. Benoit. 23.00 Dziennik.

Środa — 3.VIII. 15.30 Program dnia. 15.35 Wakacyjne Kino Młodych. Podziemny front. 16.00 Obiektów. 16.20 Dziennik. 16.30 Kto czyta nie błądzi — magazyn literacki. 17.00 Los. Małego Lotka. 17.15 Kino TDC: Tajemnicza wyspa. 18.10 Gdy zaczynaliśmy — Warszawa. 18.30 Z przyrodą na ty. 19.00 Dobranoc. 19.30 Wieczór z Dziennikiem. 20.30 Kino Interesujących Filmów. Niespokojne serce — ameryk. dramat psych. 22.10 Studio sport. 22.55 Dziennik.

Чwartek — 4.VIII. 14.15 Program dnia. 14.20 Wakacyjne Kino Młodych. Piećciu. 16.00 Obiektów. 16.20 Dziennik. 16.30 Waga. 17.00 Teleferie. 18.00 Polygon. 18.20 Opowieści reporterów — Szlakiem ballady. 18.50 Radzimy rolnikom. 19.00 Dobranoc. 19.30 Wieczór z Dziennikiem. 20.30 Fale strachu — ang. dramat sens. 22.00 Pegazi. 22.45 Dziennik.

Пiątek — 5.VIII. 14.35 Program dnia. 14.40 Wakacyjne Kino Młodych. Kalendarz warszawski. 16.00 Obiektów. 16.20 Dziennik. 16.30 Zapraszamy na stadiony. 17.00 Lato z książką. 17.30 Poradnik zmotoryzowanego turysty. 17.40 Rzeką posępna — odc. I serialu radz. 19.00 Dobranoc. 19.30 Wieczór z Dziennikiem. 20.30 Studio Gamma. 23.00 Dziennik. 24.00 Kino Nocne. Diabelska wyspa film fab. — USA.

ТЭЛЕВІЗІЯ МІНСК

Пiątek 29.VII — 8.30 Film fab. 17.45 Film dok. 19.00 Nasza biografia. 20.30 Piłka nożna (NRD—ZSRR) 22.00 Koncert.

Субота 30.VII — 8.30 Dla dzieci. 12.10 Film fab. 16.25 Film dok. 17.15 Film animowany. 18.35 Film fab. 20.30 Koncert.

Нedzеля 31.VII — 12.30 Film fab. „Los człowieka”. 15.05 Koncert. 18.00 Piłka nożna („Zaria” — „Torpedo”). 21.20 Sport.

КІНО

Бiалoвiежa Moja wojna — moja miłość — pol. 2—3. Sekcja specjalna — fr. 4—5. Niedorajda — pol. 6—7.

Сzыжe Obecność — buł. Zindy chłopiec z bagien — mek. 3—7.

Дuбicze Cerkiewne Tak szalona, że może zabić — fr. Rudy lis — NRD 3—7.

Кlещeze Grubasek — czes. 2—3. Wieśniak na rowerze — buł. — 4—5. Zanim nadejdzie dzień — pol. 6—7.

Мichałowo Wynajęty człowiek — USA 2—3. Hitler z naszej ulicy — jug. 4—5. Płonący wieżowiec — USA 6—7.

Мielnik Lady Caroline Lamb — ang. 3. Sandakan — jap. 6—7.

Мilejczyce Alfa, Romeo i Julia — węg. 2—5. Karino — pol. 3—7.

Нarew Mniejszy szuka dużego — pol. Nieposkromieni hajducy — węg. 3—7.

Нarewka Ocaliło miasto — pol. Obrazki z życia — pol. 3—7.

Нurzec Złotodziób — radz. 2—3. Przerwana pieśń — buł. 4—5. Miasto w czerni — węg. 6—7.

Оrла Dom — jug. Piosenka za koronę — czes. 3—7.

Рajsk Niewolnica miłości — radz. Zorro — włos-franc. 3—7.

В.З.Гraf. Zam. 1822 В-4

ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ у „Ніве”

Гарадоцкае свята ♦ Як аўчара з Пашкоўшчыны „набілі ў газавую бутлю” ♦ Літаратурная старонка ♦ Што чуваць у турысцкай жамчужыне Беластоцкага ♦ Пленум аб жанчынах ♦ Весткі з Бельска, Аўгустова, Нараўкі, Гайнаўкі, Чорнай Беластоцкай, Боўтрыкаў, Супраслі ♦ Песня „Z dalekich wupraw”.

„Ніва”
№ 31 (1118)

31 ліпеня 1977 г.
2 стар.

3 народнай абраднасці. Шкодніцкая магія

ЗАВЯЗВАННЕ ВУЗЛОЎ

Навошыванне рознага тыпу зла і няшчасця за пасрэдствам вузлоў у шкодніцкай магіі — рэч не новая. Сведчаць аб гэтым запісы Пяткевіча, Федароўскага ці фундаментальная праца — ключ да крыніц духоўнага багацця славян, праца К. Машынскага „Народная культура славян“. Наша заданне як мага верна выяўліваць рэлікты гэтага веравання, паказанне яго насілення і заняпаду і геаграфічнага размяшчэння іх на стыку польскай і беларускай культур.

Магічнае дзеянне, звязанае з вузламі, так як і кожнае магічнае дзеянне, падтрымлівалася славесным тэкстам у форме зласлівага „пажадання“, афарбаванага рытуальным пракляццем. Завязванне вузлоў утрымоўвае вераперакананне, што за пасрэдствам гэтага дзеяння можна шкодніцка ўплываць на чалавечае жыццё, абрываючы яго прадчаснай смерцю, надзяляючы страшнымі хваробамі ці ссылаючы знішчэнне на гаспадарку, што таксама адбывалася на ім.

У вузле, згодна з перакананнем і агульным прынцыпам шкодніцкай магіі, памяшчаецца сіла ўсіх пералічаных пры яго завязванні праклёнаў. А праклёны былі рознага характару, зразумела, найгоршыя, якія толькі прыходзілі ў галаву завязваючаму. Вось, напрыклад, запісаны ад жанчыны з Нарвы: „Жэб тэбэ покруціло!“, „Жэб тобё вуол здох!“ або „Жэб ты замуж далеко вышла!“.

Найчасцей да гэтай формы магічнага дзеяння выкарыстоўвалася збожжа або лён. Зводзілася гэта да заламвання (залом) або звязання ў вузел (закрут) верхняй яго часткі, пры гэтым кідаўся праклён. Прыкладна: „Коб ты здох!“, „Коб ты згорыў!“, „Коб твое діеті шчасця нэ зналі!“, „Коб ты куска хліба нэ бачыў!“, „Коб ты од дохторуов нэ вылазіў!“, „Коб тобё в пуользу нэ пушло!“ і іншыя (Бельшчына). Выконвалі гэта, зразумела, на полі таго, каму пасылалася няшчасце. У магіі, як вядома, заўсёды існавалі і існуюць дзве супрацьлеглыя сілы: шкодніцкая і дапаможніцкая. Заўсёды на кінуты праклён быў спосаб яго адраблення, што сведчыць аб выразным паралелізме паміж сіламі Добра і Зла. Да знойдзенага ў полі закрута ці залому адносіліся з вялікім страхам. Зняць з яго злую сілу маглі людзі з чмутарскімі здольнасцямі, якія займаліся гэтым як прафесіяй. У сувязі аднак з паступовым занікнем гэтай прафесіі людзі пачалі шукаць свайго ўласнага выхаду. Напаканані закрут або залом пакідалі нязжатым або адразу спалвалі, бо агонь у перакананні людзей лічыцца вялікай ачышчаючай сілай. Сёння ўжо вельмі рэдка спатыкаюцца вузлы на збожжы. Затое бытуе шырокараспаўсюджанае выкананне вузлоў на абрусах, дыванах, плахтах ці іншых падобных ім рэчах. Завязваюць іх найчасцей у час вялікіх нагод, напрыклад вяселля, хрысцін. Спатыкаецца таксама падкідванне ў хлест, у калодзеж, ці на парог вузлоў, зробленых з шнуроў, нітак і ім падобных рэчаў. І людзі перакананы ў тым, што з кожным такім вузлом кінута нейкае вялікае пракляцце, якое, каб не здзейснілася, трэба як найхутчэй адрабіць. На падтрымку таго, што яшчэ па сённяшні дзень бытуюць у народзе такія вераперакананні, прывядзем прыклад з ваколіц Заблудова.

Адна сватка (райчыха), раззлавана нават малым падарункам, вырашыла адпомсціць, завязваючы на пасажным дыване маладую тры вузлы. І тая доўгая гады не магла нарадзіць дзіцяці. Надарылася аднак аказія, што выпіўшая сватка, хочучы падкрэсліць сваю сілу, прызналася да сваіх чмутарскіх схільнасцей, гаворачы: „Як я зроблю, то всэ попануе, а вона і так дзеціці не ўродзіт і йе мужык покінэ“. Знойдзеныя вузлы былі выразаны і спалены, а жанчына, якая здымала пракляцце (з ваколіц Кленік), цвярдзіла, што за такую работу магла б кінучь на яе „пэ-рэклюон“.

Шкодніцкая магія сустракаецца заўсёды з вялікім асуджэннем. асяроддзя, але не выходзіць яно за рубяжы ўласнай хаты пад уплывам страху перад магчымасцю помсты. Дае гэта нам яшчэ адзін прыклад на захаванне па сённяшні дзень моцнай веры і страху, які выклікае шкодніцкая магія.

Янка Леанчук
Міхась Шаховіч

З годна з шыльдай — клуб селяніна, а ўнутранае абсталяванне пацвярджае гэта. Устаўлены ў два рады столікі, мяккія крэслы, шафа з кніжкамі, нагадваючая аб існаванні бібліятэчнага пункта, радыё з праграватэлем, тэлевізар — гавораць аб тым, што гэта, несумненна, клуб. І раней усім жыхарам Сакоў, што ў Бельскай гміне, было гэта ясна. Прыходзілі паглядзець тэлеперадачу, пачытаць свежую прэсу або проста пасядзець. Цвіло культурнае жыццё. Многія навакольных вёскі яшчэ сёння памятаюць п'есы ў выкананні драмгуртка з Сакоў. Бельскі ГС нават адкрыў у клубе селяніна невялічкі пункт продажу, забяспечваючы яго таварамі першай патрэбы. І людзі былі задаволены. Мелі дзе пагутарыць, выціць аранжады і купіць сёе-тое, калі крама была закрыта. Потым, калі мясцовая крама перастала



існаваць, ГС, каб сяляне не мусілі хадзіць за пакупкамі ў суседнія вёскі, павялічыў колькасць тавараў. Але ці ж гэта можа пераадаваць дзейнасць клуба? Беручы на цвярозы розум, ці ж продаж тавараў можа тармазіць культурна-асветную дзейнасць клуба і наадварот, ды яшчэ

ў Саках, дзе клуб складаецца з двух невялікіх пакояў? Але апошнім часам пракралася нейкае непаразуменне. Хтосьці напусціў прадавецкую дзейнасць на дзейнасць клуба, у выніку чаго апошняя пачынае занікаць. І людзі самі цяпер не ведаюць — клуб у іх ці крама? Чаму гэта не можа ісці ў пары так, як было раней? Чаму гэта занябоўваецца? Як зімою сапсаваліся тэлевізар, то ўжо лета праходзіць, а каб адрамантаваць, то ніхто і пальцам не кінуў. Што робіць клубова? Яна ж павінна быць інспіратарам усялякай культурнай дзейнасці і яна за гэта павінна быць адказная. Сцвярджаю, што ў краме не можа быць тэлевізара, сведчыць аб няведанні працы. Таму яшчэ раз пытаюся, але цяпер у ГС-аўскіх улад, клуб гэта ці крама? Ці не ўдасца пагадзіць гэтага? Раней жа адно другому не перашкаджала. (ша)

ПІСЬМАНОСЕЦ З ЛАПТАЙ

Сустрэліся мы ў дзень партыйнага чыгу, на дарозе з Гарадзіска ў Плянты, і таму замест звычайнай сумкі разносчыка карэспандэнцыі ў яго руках была лапата. Мікалай Лясота, якому цяпер 50 гадоў, амаль палавіну свайго жыцця правандраваў па дарогах і бездарожжы Нараўкаўскай гміны, дастаўляючы людзям лісты, газеты, пасылкі, павесткі і ўсё іншае — добрае і дрэннае, сумнае і вясёлае — што толькі прыходзіць па пошце.

Кожны тыдзень у яго аб'ёмістай сумцы знаходзіцца таксама 78 экзэмпляраў „Нівы“. Жадаем яму добрага здароўя, моцных ботаў і павелічэння колькасці падпісчыкаў на „Ніву“.

(вр)
Фота аўтара

МОЛАДЗЬ ПРАЦУЕ І АДПАСЫЛАЕ

Дзяўчаты, якія вучацца на медсясцёр і акушэрак у Беластоку, ужо дзесяты раз праводзяць свае сёлёгні каникулы ў лясным гуфцы ў надлясніцтве Жэдня, а дакладна ў леснічоўцы ў Козім Лесе. Будучыя работніцы службы здароўя вельмі палюбілі лес. У лесе працуюць яны пры праполцы і абжынцы пустазелля і іншых раслін на маладых пасадках. Работа ідзе спарна. Амаль кожны дзень зарабляюць яны па 200 злотых кожная. У гэтым годзе закончылі ўжо сваю пабыўку будучыя медсястры, а зараз да 21 ліпеня працуюць тут будучыя акушэры.

Час іх пабыўкі не абмяжоўваецца толькі працай. Маюць дзяўчаты час на тое, каб пайсці на рэчку, пачытаць свежую прэсу, звязаць сабе свіцер або хустку, заняцца спортам, арганізаваць культурныя мерапрыемствы. На сустрэчы пры кастры яны запрашаюць да сябе людзей цікавых прафесій і мясцовых жыхароў лясных пасёлкаў. Для гасцей выступаюць з мастацкай часткай. Ездзілі нават у маладзёжны лагер у Саколе, дзе далі спектакль з лялькамі. Удзельніцы гуфца могуць кожнага заахвоціць паглядзець сваю багатую хроніку са здымкамі, вельмі цікавыя гербарыі зеляні і розныя лісткі дрэў.



У ГАРАДОЦКІХ ЯСЛЯХ

Як ужо „Ніва“ паведамляла, у красавіку бягучага года ў Гарадку былі аддзелены ў карыстанне прыгожыя, светлыя на 80 месц, дзіцячыя яслі. Пра-

бывае ў іх 56 дзяцей работніц мясцовага трыкатажнага прадпрыемства „Каро“ і іншых жыхарак Гарадка. Усе яны знаходзяцца пад добрай апекай.

Тэкст і фота Янкі Цялушэцкага



ШЛЯХАМ ДЗЕЙНАСЦІ БРА

„Да пытання аб гісторыі Беларускай рэвалюцыйнай арганізацыі“ — пад такім загалоўкам была змешчана ў першым за бягучы год шпітэку „Пішчэленду гістарычнага“ публікацыя Аляксандры Бергман.

„Хачу падкрэсліць, — піша аўтар, — што на тэму дзейнасці БРА амаль нічога не вядома і вогуле яна не вывучалася. Сённяшняя публікацыя не запойніць, зразумела, гэтай шчыльнасці, але паколькі кожная сцяблінка, вырашчана на гэтай глебе, можа спрыяць шырэўшаму пазнанню цэласці, нарадзілася ў мяне ахвота выказацца на гэту тэму“.

Публікацыя не з'яўляецца падрабязным распрацаваннем дзейнасці БРА, а проста яе агульным вобразам і штуршком да больш дакладнага вывучэння. Каб даць як мага шырэўшы вобраз БРА, аўтар раскрывае яе дзейнасць на фоне храналагічнага нарысу камуністычнага руху ў Заходняй Беларусі. Заадно ўводзіць чытача ў вір тагачасных падзей, знаёмыя яго з арганізацыямі і партыямі і паказвае шлях узнікнення БРА, КПЗБ і іх спалучэнне. І тут аўтар ставіць пытанне: кім былі правадыры БРА, якія ад пачатку 1924 года стануць актыўнымі дзеячамі КПЗБ, і што мы аб іх ведаем? У якасці адказу на пастаўленае пытанне прыводзіць біяграфічныя звесткі і рэвалюцыйны шлях Іосіфа Лагіновіча (Павел Корчык), Леапольда Радзевіча і Арсенія Канчэўскага. Пры нагодзе вышываюць шматлікія прозвішчы актывістаў, якія яшчэ да ўступлення ў БРА лічылі сябе камуністамі, а ў наступныя гады адыгралі вялікую ролю як актывісты дзеячы КПЗБ. Аналізуючы дзейнасць БРА, аўтар затрымоўваецца на яе прэсе, а дакладна на двух двухтыднёвіках „Наш сцяг“ і „Змаганне“, даючы характарыстыку першага з іх. Наступнае пытанне, якое парушае Аляксандра Бергман у сваёй публікацыі, гэта: як у свой час кіраўніцтва КПЗБ і КПЗБ ацаніла факт спалучэння з БРА. Прыводзіць цікавыя выказванні розных дзеячоў на гэтую тэму, а між іншым, С. Міллера і Чашэйка-Сахацкага.

У сувязі з тым, што дзейнасць БРА не вывучалася, нараджаюцца шматлікія пытанні і паўстае рад пытанняў, якія А. Бергман з сваім каментарыем дае пад развагу. Прыкладна: ці БРА была арганізацыяй масавай ці не? І тут прыводзіць тры выказванні на гэтую тэму, якія нараджаюць наступнае пытанне: чаму ў час выбараў у Сейм арганізацыя налічвала дзве тысячы членаў, а потым наступіла зніжэнне да 200—300 асоб. Усе пытанні і праблемы, дадзеныя А. Бергман пад развагу, з'яўляюцца штуршкамі да далейшага даследавання і адкрыцця вернага вобраза Беларускай рэвалюцыйнай арганізацыі.

Міхась Шаховіч

* Aleksandra Bergman, Przyczynek do historii Białoruskiej Organizacji Rewolucyjnej w „Przegląd historyczny”, t. LXVIII, 1977, zeszyt 1.

МАЛА, АЛЕ ЦІКАВА

ЭКСПЕРЫМЕНТ

Вельмі папулярны ў Бельгіі веласіпед. Традыцыйна гэтым відам транспарту магутнасцю „ў адну чалавечую сілу“ бельгійцы карыстаюцца для паездак на работу, прагулак за горад. Веласіпеды зручныя, таму што яго ўладальніку не трэба асабліва турбавацца аб стаянцы, эканоміі бензіну, і, натуральна, аб гарадскіх заторах. Але ў амацараў веласіпеды ёсць свае клопаты. У век „аўтамабіля“ інтэнсіўнасць руху аўтатранспарту пазбаўляе веласіпедыстаў магчымасці без рызыкі ехаць па магістралях гарадоў і прыгарадных раёнаў. Адміністрацыя чыгунак Бельгіі прапанавала наступны выхад. З гэтага часу амацары веласіпеднага зноў выехаць на поездзе ў адзін з 10 правінцыяльных гарадоў, дзе на вакзале можна ўзяць веласіпед на пркат. Як пішуць бельгійскія газеты, дзе гэтага эксперыменту залежыць ад яго рэнтабельнасці.

„Ніва“
№ 31 (1118)

31 ліпеня 1977 г.
3 стар.

НАШАНІЎСКАЯ

ПАРА

МАКСІМ ГАРЭЦКІ — ЧАСТКА XXXI

Сцэнічныя творы. Адзін са сцэнічных твораў Гарэцкага „Атрукта“ быў ужо намі прадстаўлены пры разглядзе зборніка „Рунь“. У дарэвалюцыйны час напісаў аднак Гарэцкі апрача „Атрукты“ таксама „Гапона і Любачку“ і „Антонна“. Творы гэтыя рашуча адрозніваюцца і сваёй стылістыкай, і тэматыкай, і настроём. „Гапон і Любачка“ — гэта лёгка сцэнічны жарт, па сутнасці скетч. Тады, калі „Антон“ адносіцца да трагедыі.

„Гапон і Любачка“ — гэта твор пра вяс-

ковую інтэлігенцыю, да якой адзін з герояў твораў залічае папа, псаломшчыка, настаўніка і манапольшчыка. У цэнтры твора пастаўлены настаўнік Гапон, настаўніца Любачка, поп і яго жонка.

Твор пачынаецца вельмі сур'ёзна. Паказаны тут візіт новага настаўніка мясцоваму папу. Размова паміж духоўным і настаўнікам адбываецца ў атмасферы выключнай сардэчнасці. Поп захваляе мясцовую настаўніцу, не шкадуе пахвальных слоў і ў адрас сваёй жонкі. Створаная ў першай адслоне атмасфера, здавалася б, прадвясчае ідылічнае сужыццё герояў у будучым.

Зусім у іншым клімаце ўтрымана другая адслона твора. Выступаюць у ёй настаўніца Любка і вядомы ўжо нам настаўнік Гапон. Размова, якая вядзецца паміж імі, у найменшай ступені не нагадвае размовы папа і настаўніка з першай адслоны.

У выказваннях настаўніцы і настаўніка не мала грубых слоў, узаемных абвінавачванняў, нападак, вульгарнасці.

У час размовы Люба, акампануючы сабе на гітары, стараецца некалькі разоў заспяваць нейкія глыбока эмацыйна-нальныя рамансы. Уся сцэна аднак канчаецца не вельмі элегантнай песняй настаўніцы:

*А божа ж мой, божа мой!
Чаго я гарую?
Запрог сучку ў сани
І за хвост кірую...*

Песня гэта з'яўляецца дасканалым рэзюме ўзроўню і характару ўсёй размовы настаўнікаў.

У трэцяй адслоне прымае ўдзел апрача вядомых ужо нам настаўнікаў матушка. Сабраныя забаўляюцца фліртамі і размовамі. З прадстаўленай сітуацыі вынікае адназначна, што Гапон абсалютна астыў у пачуццях да настаўніцы і пачынае заляцацца да матушкі. Настаўніца ўсё гэта бачыць і стараецца адпомсціць настаўніку адпаведнымі слоўнымі тырадамі. Вось адно з яе выказванняў, накіраванае ў адрас Гапона: „А я цяпець не магу настаўнікаў з мужыкоў. Хам'ё, шкада, што мужыкоў аслабілі ад прыгону... Усіх трэба

яшчэ розгамі парох... Цяпер нам, арыстакратам, за імі жыцця не стала“.

Камізм заклучаецца ў тым, што „арыстакратка“ Люба з'яўляецца дачкой звычайнага дзячка.

Трэцяя сцэнка заканчваецца сваркай усіх з усімі. Канчаецца ў ёй гарманійнае сужыццё Гапона і Любкі, а таксама Любкі і матушкі.

Трагікамічная развязка твора звязана з чацвертай адслоннай. Поп застае Гапона падчас яго купання ў рацэ і, даведаўшыся ад Любы аб яго адносінах да матушкі, пачынае біць настаўніка пугай па голым целе. Такім чынам уся атмасфера ідылічнай дружбы замяняецца ў руіны.

Трэба падкрэсліць добрую сцэнічнасць „Гапона і Любкі“. У гэтай п'есцы дасканалыя дыялагі, нечаканыя павароты сітуацыі — словам усё тое, што дае сцэнічны эффект. У сваім творы Гарэцкі вельмі ўмела выкарыстаў майстэрства сцэнічных гумарэсак Гоголя і Чэхава. Ёсць у яго п'есе лёгкасць і гіпербалічнасць, якія памагаюць зразумець складанасць чалавечай натуры.

НА НАРВЕ...

ПРЫРОДНЫЯ ВАРТАСЦІ ДАЛІНЫ ВЕРХНЯЙ НАРВЫ

Даліна Нарвы ляжыць у макрарэгіёне, які называецца Паўночна-Падляшскай нізінай. Маркуюць, што пачала яна фармавацца 15—16 тысяч гадоў таму назад.

Як выглядае даліна ракі Нарвы? Тут ёсць шмат адгалінаванняў Нарвы, шырокія паплавы з буйнай воднай і балотнай расліннасцю. Між гэтай расліннасцю выступаюць зараснікі вярбы і алышны. У некаторых месцах, заліваемых вадой, выступаюць вышэйшыя выспы, заросшыя часта мяшаным лесам.

Такі характар даліны спрыяе не толькі багаццю воднай і балотнай расліннасці, але дае добрыя ўмовы для бытавання рознай жывёлы.

Расліннасць у даліне верхняй Нарвы выконвае разнародную ролю: перш за ўсё з'яўляецца біялагічным фільтрам — збірае ў сваіх тканках сплываючыя з вадой забруджваючыя і таксічныя субстанцыі, але апрача таго яна дае магчымасць знаходзіцца тут, рабіць гнёзды і карміцца цэламу раду водных і балотных птушак, паўзуноў, дробных і буйнейшых млекакормячых.

Рэчышча Нарвы з багатай прыбярэжнай воднай расліннасцю і глыбейшымі месцамі (адпаведнымі для зімавання) стварае добрыя ўмовы для розных відаў рыб. З драпежных рыб тут выступаюць шчупак, акунь і сом, але ёсць тут таксама карп, лешч, плотка, лінь, язь і іншая рыба.

Разнавідная водная расліннасць стварае адпаведныя ўмовы для размнажэння і кармлення рыб. Некаторыя віды рыб маюць спецыфічныя вымаганні ў адносінах да расліннасці, на якой складаюць ікру. Напрыклад, плотка складае ікру на мінулагоднім чароце, лінь — у зарасніках асакі, лешч — на мху „здвойку“, шчупак — на лугавых зарасніках, залітых веснавой вадой. Маладыя рыбі трымаюцца сярод воднай расліннасці, а найчасцей прычэпліваюцца да яе.

Нарва і яе даліна — гэта адзіны значны водны аб'ект адпачынку для беластоцкай, лапскай, бельскай і гайнаўскай агламерацый. На думку лекараў і іншых спецыялістаў, адпачынак і турызм, пастаянны кантакт з натуральным краявідам гэта неабходная фізіялагічная патрэба чалавека, якая можа рэгенэраваць яго фізічныя і псіхічныя сілы. Паводле прагнозаў, хуткі рост запатрабаванняў на адпачынак і турызм прывядзе да дэфіцыту (яшчэ перад 2000 годам) натуральных краяўдаў і рэкультывацый знішчаных абшараў.

Дагэтуляшні спосаб рэгуляцыі ракі і меліярацыі яе даліны ніжэй Тыкаціна прывёў да знішчэння прыродных і адпачынаковых вартасцей. Абшары ў раёне Тыкаціна былі меліяраваны і перасушаны, паўночную частку гэтага абшару зааралі. На месцы балотнай і воднай авіфауны паявіліся зайцы і курапаткі.

Шматбаковыя функцыі выконваюць лугі: гаспадарчыя, грамадскія, эстэтычныя і навуковыя. Паўнатуральныя лугі маюць прыродаадунае значэнне, уздзеініваючы на псіхічны і фізічны

стан чалавека. Уплыў іх на здароўе чалавека заклучаецца перш за ўсё ў выдзяленні выпарваючыхся субстанцый, а таксама ў павышэнні вільготнасці і ачышчэнні ніжніх слаёў атмасферы ад пылу.

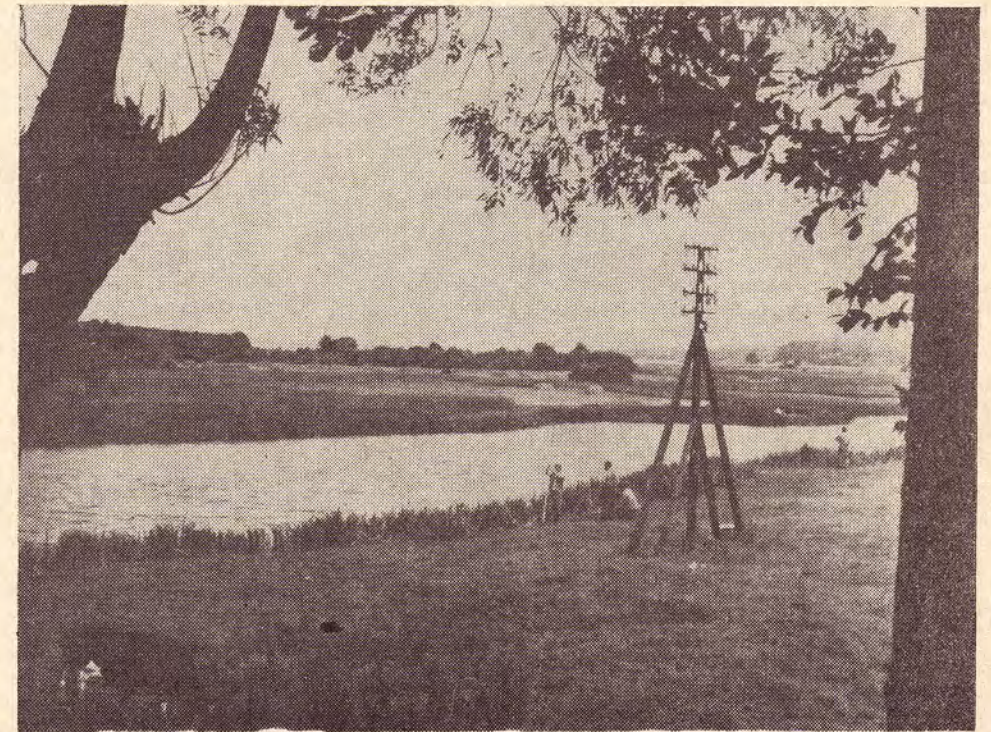
Ёсць яшчэ адзін грамадскі аспект даліны верхняй Нарвы — гэта рыбалоўства. Паколькі тэрыторыя гэта знаходзіцца ў 30—40 км ад Беластока, то з'яўляецца палігонам для 100 тысяч членаў Польскага таварыства рыбалоўства. Меліярацыя, рэгуляцыя і забруджванне на тэрыторыі ад Златары да Странковай Гары ператварылі Нарву ў бязрыбную пустыню. Невялікія запасы рыбы засталіся яшчэ на адрэзку вышэй Жоўткаў, дзе ёсць яшчэ ўмовы для размнажэння рыб.

У першыя дні чэрвеня 1977 года ў Беластоку адбылася навуковая канферэнцыя, прысвечаная аналізу вынікаў і планаў адносна меліярацыі даліны Нарвы з удзелам прадстаўнікоў навукі і ўстаноў, зацікаўленых у выкарыстанні даліны ракі Нарвы. Калектыв, які апрацоўвае праект меліярацыі даліны, сцвердзіў, што з эканамічнага пункту гледжання меліярацыя ракі ад Суража ўверх не аплочваецца. Гэта дазваляе спадзявацца, што адрэзак гэты застанеца ў такім стане, у якім знаходзіцца ў даны момант.

Б. Чэчуга
др біялагічных навук

„ПЛЁССО“

Даліна ракі Нарва ў наваколлі Плёска адзначаецца своеасаблівай прыгажосцю. У свабодны час поўна цяпер



Прыгожа і спакойна плыве Нарва за мостам пад Плёскамі.

там адпачываючых. Спрытнейшыя ўстаноўкі па абодвух яе баках пабудавалі ўжо свае базы адпачынку. Рака цягне людзей сваім спакоем, чысцінёй вады і багаццем рыбы. Нават у зімовы час даводзілася тут сустракаць закаранелых рыбалоўцаў з неадлучнымі вудачкамі.

* * *

Гэтае зацікаўленне далінай Нарвы пад Плёскамі заўважыла Ваяводскае прадпрыемства турыстычных паслуг у Беластоку і рашыла пабудаваць тут



Заканчэнне будовы матэля зацягваецца. Госці змогуць завітаць у „Плёссо“ не раней як на Новы год.

там адпачываючых. Спрытнейшыя ўстаноўкі па абодвух яе баках пабудавалі ўжо свае базы адпачынку. Рака цягне людзей сваім спакоем, чысцінёй вады і багаццем рыбы. Нават у зімовы час даводзілася тут сустракаць закаранелых рыбалоўцаў з неадлучнымі вудачкамі.

матэль, у якім адначасова маглі б пераначаваць 32 асобы, а з'есці абед аж 60 чалавек.

Яго пабудова цягнецца ўжо амаль год часу. Будынак меў быць гатовы на 1 жніўся гэтага года. Аднак інжынер Рышард Каліцкі, які кіруе гэтай будовай, сам не верыць у рэальнасць гэтага тэрміну.

— Дай божа, — уздыхнуўшы, гаворыць ён зусім шчыра, — каб мы паспелі да канца гэтага года. Няма патрэбных матэрыялаў, няма людзей да працы. Я аб'ездзіў усе навакольныя вёскі ў пошуках звычайных чорнарабочых і, на жаль, ахвотных знайсці вельмі мала. Асабліва патрэбны нам цесляры, бо ў гэтай будове ёсць для іх многа работ.

* * *

Матэль над Нарвай мае называцца „Плёссо“. Назва гучыць заманліва, адчуваецца ў ёй нешта экзатычнае, інша-земнае, хаця выводзіцца ад назвы вёскі Плёскі, якая раскінулася тут жа за лесам — у 2 кіламетрах.

Праектантам „Плёссо“ з'яўляецца архітэктар Кшыштаф Хвалібуг. Праект, безумоўна, цікавы, хаця не знаходзіць ён аніякага апраўдання ў мясцовай традыцыі вясковага будаўніцтва. Гэты своеасаблівы будынак з вострым, высокім, ламаным дахам вырас тут так непрывычна, як грыб-баравік у чыстым полі.

* * *

Нейкі мастак (прозвішча яго я не запісаў), спецыяліст па ўнутранаму абсталяванню, калі мы яго падвозілі ў Бельск, гаварыў, што „Плёссо“ будзе выглядаць унутры, быццам казанчы церамок. Ён вельмі патрабаваў старой, аб'ёмістай таполі, каб з яе выразаць запраектаваныя ім скульптуры.

— Такого матэля, — з горадсцю адзначаў ён, — не будзе ва ўсім Беластоцкім ваяводстве. Тут выгодна і прыемна можна будзе правесці свабодны час або наладзіць нейкі банкет.

* * *

Напэўна такое турыстычнае прыстанішча над Нарвай вельмі патрэбнае. Толькі яно, бы магніт, сцягне сюды сотні наведвальнікаў. А тады ад спакою прынараўскай даліны астануцца толькі ўспаміны. Што ж, такое жыццё...

Віктар Рудыч
Фота аўтара

ЯК калісцы жывала...



На стала красаваўся каравай.

Яно, спяваючае, танцуючае і жартуючае, сьпіло з нашых хат, уступаючы дарогу моднай „мястовай“ гасціне, дзе сталы ўгінаюцца пад безліччу тартоў і батарэямі бутылак з гарэлкаю, за сталамі ж развальваюцца надзьмутыя „важныя“ госці ды іх расфуфыраныя жонкі-кадушкі, а побач глушыць усіх дарагі выночы аркестр і няма... праўдзівага вяселля з яго інтымнай лірыкай і вякамі ўстаноўленым чынам.

Але памяць аб ім усё яшчэ жывая ў народзе. Калі Дом культуры ў Дуброве Беластоцкай папрасіў гурток вяско-вых гаспадыняў з Няросна прыгадаць

колішні вясельны абрад і паставіць яго з нагоды сёлетніх Дзён Дубровы, што праходзілі ад 28 мая па 2 чэрвеня, да пастаноўкі ахвотна прыступіла ўсё сяло. І вось у актавай зале гміннага ўпраўлення, пасля ўручэння некалькім дзесяткам пар залатых і сярэбраных медалёў за згоднае сямейнае сужыццё, разгарнулася ў поўнай красе няроснаўскае народнае вясельле. Увесь час ліліся песні з вуснаў дружкаў ды сванек, садзілася маладая на дзяжу, апярэзаны крайкаю ды на ўзорыстым ручніку вандраваў каравай на стол, на гледачоў ды вясельнікаў сыпаліся „гускі“, кланялася маладая „і старенькаму і маленькаму“, выклікаў маршалак радню да дараў, рыпаў на гармоніку колішні гарманіст ды танцавала ўсё вясельле розныя круцёлкі і страданні. У гледачоў жа на тварах то блукала ўсмішка на ўспамін аб сваім уласным захіленым ужо туманам даўнасьці вяселлі, то блішчэла няпрошаная сляза на думку аб той казачна каляровай маладосці, што ўжо ніколі не вернецца...

А праз некалькі хвілін за мястэчкам, у амфітэатры „Лясок“ разгулялася колішняе вясельле ў выкананні моладзі з мясцовых школ пад кіраўніцтвам Барыса Жэшкі з Беластока. Пад вясельныя напевы заходзілі-закружыліся каляровыя карагоды, на праўдзівым возе ў пару коней ад'язджала маладая пара да шлюбу, адпраўляўся з хаты маладой цяжкі сундук з прыданнем і распыранымі прыданкамі. І ўсё гэта на вачах некалькіх тысяч чалавек гледачоў, якім надта карціла ўбачыць, як вясельле калісцы гулялі...

І вось яно каляровае, спеўнае і гулівае, явілася зноў, але ўжо не як абрад, а ў постаці відовішча, хвалюючага відовішча.

І. Снарскі
Фота аўтара



Паглядзець вясельны карагод высыпалі ў „Лясок“ малыя і старыя.

(Працяг са стар. 1)

БЕЛАЯ

бяць тых, хто топча збожжа, а ў рацэ сядзяць патоўленыя, якія ўцягваюць неразважлівых пад ваду і там іх топяць. Найгоршым злачынствам лічылася завязаць на збожжы, асабліва на лье „закрут“, які меў усёй сям'і гаспадара палетка прынесці вельмі многа шкоднага. На кірмашы той, хто купляў карову, абавязкова браў ад прадаваўшага вярочку, на якой жывёла была прыведзена на торг, пры гэтым вельмі цільна сачыў, каб на ёй не было вузлоў, бо тады дабытак „не пашыхуе“. Набываючы парася, стараліся ўзяць разам з ім крыху саломы, якой яно было падаслана, каб „перэцягнуці гнездо“. Словам, надта ж прыгнечаны і запалоханы былі колішні чалавек — вельмі многа розных цёмных сілаў усюды падсцерагала яго...

Сёння Бела — гэта тыповая вёсачка на Бельшчыне. У ёй 12 гаспадарак, а іх уладальнікі: Вышкоўскі, Мацеюк, Наумчук, Пацэвіч, Радзівошок, Ракоўскі, Сабалеўскі, Шумскі старанна апрацоўваюць свае палеткі і дбаюць пра жывёлагадоўлю. Праўда, пасля вайны шмат хто з маладых пакінуў сваё роднае сяло і паступіў на работу ў Бельску або ў далейшых гарадах. Аднак гэта не пагоршыла стану тутэйшай гаспадаркі: тут гадуець шмат малочнага і ўбойнага быдла, свіней, кантрактуюць вельмі многа ільну. І ўсё гэта вядзецца і родзіць ужо без веры ў вузлы на вярочках і закруты на палетках.

Мікалай Гайдук
Фота аўтара

32 гады солтысам

Міхал Фалькоўскі з Грабаўца (Бельская гміна) солтысам працуе ад 1945 года без перапынку. Шмат гадоў ён таксама сакратар партыйнай арганізацыі ў вёсцы, член спудзельчай рады і кантралёр на пункце скупкі ільну. Яму 67 гадоў, але чалавек і не думае звальняцца са сваіх абавязкаў. Гаспадарку вядзе разам з жонкай.

За грамадскую дзейнасць Міхал Фалькоўскі атрымаў Сярэбраны Крыж Заслугі, знак Тысячагоддзя і бронзавы знак „Заслужаны для Беластоцчыны“.

Ён мае жыць з людзьмі і мабілізаваць іх да працы. У вёсцы ўсе дружна пабудавалі святліцу, дзе памясціўся клуб „Рух“, злеўню малака, напавілі дарогі, праляжылі 800 м тратуараў, адкрылі краму ГС. Яшчэ ў гэтым годзе праляжаць далейшых 300 м тратуараў, наладзяць мошцікі на сваіх дарогах.

(ал)

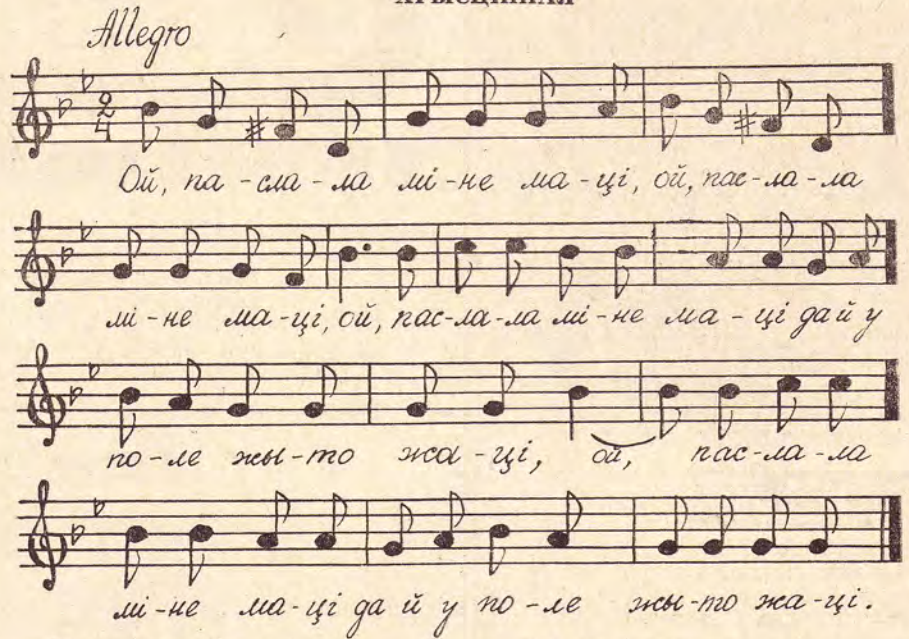
У ТРАКТАРЫСТА РАБОТА ЧЫСТА

У гміннай спудзельнай сельскагаспадарчых гурткоў, філіяле ў Слоўцы, трактарыстам працуе Ян Суворец са Слоі. Ён працуе вельмі добра, сумленна. Так і глядзіць, каб паслугі гаспадару зрабіць як найлепш. Калі яму скажаш, што ён лепш робіць каму, як сабе, ён адказаў: „Сабе як зрабіў, так зрабіў. А камусьці трэба рабіць дакладна, каб гаспадар быў задаволены і каб людзі не гаманілі на трактарыста“. Каб такіх трактарыстаў больш вадзілася ў нашых эскадрах!

Віт

Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

ХРЫСЦІННАЯ



Ой, паслала міне маці,
ой, паслала міне маці,
да й у поле жыто жаці,
ой, паслала міне маці,
да й у поле жыто жаці.

А я жыта ні жала,
а я жыта ні жала,
а я жыта ні жала —
у баразніцы лежала,
а я жыта ні жала —
у баразніцы лежала.
Прышлі жэніцы ў поле жаці,
прышлі жэніцы ў поле жаці,
прышлі жэніцы ў поле жаці,
а я лежу ў баразніцы,
прышлі жэніцы ў поле жаці,
а я лежу ў баразніцы.

А я з тае ахвоты,
а я з тае ахвоты,
а я з тае ахвоты
да й нажала штыры снопцы,
а я з тае ахвоты
да й нажала штыры снопцы.

Штыры снопцы нажала,
штыры снопцы нажала,
штыры снопцы нажала —
палічыці ні знала,
штыры снопцы нажала —
палічыці ні знала.
Трэбо хлопцаў прасіці,
трэбо хлопцаў прасіці,
трэбо хлопцаў прасіці
гэты снопцы палічыці,
трэбо хлопцаў прасіці
гэты снопцы палічыці.

Ад Надзеі Баўкун, 1928 года нараджэння, вёска Грабяні г.м. Дуброва Беластоцкая, запісаў у лютым 1977 г. Мікалай Гайдук. Нотная транскрыпцыя з магнітафоннай стужкі Людмілы Панько.

ПАТРЭБНА ТРЭЦЯЯ!

Не так даўно, калі яшчэ ў межах Беластоцкага ваяводства знаходзіліся цяперашнія Ломжынскае і Сувальскае ваяводства, па ініцыятыве Ваяводскага камітэта партыі рашылі мы змагацца за мільён кароў у 1980 годзе. Раздзяляючы заданні роўна на тры ваяводства, Беластоцчыне з гэтага мільёна прыпала б не цэлых 350 тысяч.

І вось з пастановы Ваяводскай рады нарадавай у Беластоку (снежань 1976 г.) аб пяцігадовым плане грамадска-гаспадарчага развіцця Беластоцкага ваяводства (у цяперашніх яго межах) да 1980 года вынікае, што ўжо пад канец 1977 года мае быць у нас звыш 367 тысяч кароў, яловак, бычкоў-букатаў і цялят, а пяцігодку хочам мы закончыць з лікам у звыш 400 тысяч штук рагатага статку.

Не паганьбем, вядома, і паўмільёнам штук. Такі заманлівы лозунг распаўсюджваюць сярод сялян партыйныя арганізацыі Беластоцкага ваяводства, аб ім даволі часта даводзіцца чуць на розных нарадах і сустрэчах з прадстаўнікамі ўлад.

Што ж, апетыт расце ў час яды. І не галоўнае тут у рэкордах, бо сам рэкорд дзеля толькі рэкорда нікому ў нас не патрэбны. Такія павышаныя заданні і паскораныя тэмпы дыктуе нам цяперашняе жыццё і не-

абходна з імі спраўляцца. Тым болей, што няма тут нічога немагчымага. Хоціць, каб кожны гаспадар аставіў да далейшай гадоўлі цяля ад адной з дзвюх, напрыклад, вось такіх красуль, якія так спакойна пасуцца (глядзі здымак) ля дарогі ў вёску Збуч (Чыжоўская гміна) — і гэтага ўжо будзе дастаткова для выканання пастаўленага задання. Проста да двух каровак дадаць яшчэ адну.

Хаця не зусім гэта так проста, бо кароўкам патрэбны і хлеб, і корм, і догляд. І таму арганізатары жывёлагадоўлі цяпер заахвочваюць сялян да спецыялізацыі, ствараючы ім вельмі спрыяльныя ўмовы, аб чым мы ўжо не адзін раз пісалі. Нагадваем аб гэтым і цяпер, бо якраз распачаўся сезон інтэнсіўнай нарыхтоўкі кармоў, і варта падумаць, ці не ўдалося б запасціся кармамі так, каб хапіла іх для гэтай трэцяй кароўкі.

В. Р.
Фота аўтара



„Ніва“
№ 31 (1118)

31 ліпеня 1977 г.
5 стар.

ЈАСЕК ЛЕШ



**ФОТА ПІ
ЗАКАЗУ**

ЗАКАЗВАЛІ:
Валянціна Леанчук і Аліцыя Дзем'янюк з Залешан, а таксама Яўгенія Яканюк і Ольга Анапюк.

Рэцэпт практычных ведаў

З ЧОРНЫХ ПАРЭЧАК І АГРЭСТУ

Чорныя парэчкі з'яўляюцца найбольш каштоўнымі ягадамі ў сувязі з вялікай колькасцю вітаміна С, выступаючага ў іх (180 мг у 100 г ягад). З'ясі жменьку чорных парэчак — і хопіць вітаміна С на цэлы дзень. Чорныя парэчкі вельмі прыдатныя таксама пры падрыхтоўцы джэмаў, сокаў, кампотаў, жэле.

Агрэст, хаця ў ім і не так многа вітаміна С, таксама падыходзіць для зімовых запасаў. Усё, што мы зробім з не зусім спелага агрэсту, будзе смачнейшае.

ЖЭЛЕ З ЧОРНЫХ ПАРЭЧАК

На перацёр з чорных парэчак бяром 2 кг ягад і адну шклянку вады. Робім яго так. Ягады мыем і асушваем на сіце. У каструлю ўліваем шклянку вады, кладзем туды парэчкі, крыху іх тоўчам і даводзім да кіпення. Гарачыя парэчкі праціраем праз сіта. Атрыманы перацёр трэба памерыць. На адзін літр яго бяром 0,8 кг цукру. Цяпер перацёр трэба некалькі мінут падгатаваць, спачатку без цукру, а пасля дадаць цукар і, памешваючы, гатаваць да таго часу, пакуль кропля, вылітая на халодную талерку, не будзе захоўваць сваю форму. Зліць жэле ў пачытыя і пракіпячоныя гарачыя слоікі асцярожна, каб не заліць краёў слоіка. Напоўненыя слоікі адразу ўшчыльніць закруткамі ці цэлафанам.

МАРМЕЛАД З АГРЭСТУ

На 1 кг няспелага агрэсту бяром 60 дэкаў цукру. Мыем ягады дакладна. Пасля гэтага разварваем агрэст у посудзе з паўшклянкой вады і праціраем праз сіта. Перацёр пераліваем у плоскі посуд, гатуем мінут 10, а пасля дадаем цукар і гатуем разам яшчэ мінут 15. Гарачы мармелад зляжыць у пачытыя і выпараныя слоікі, ушчыльніць.

Гаспадыня



Дарагое Сэрцайка, гэта ўжо год во-сем прайшло з таго часу, як я пазнаёмі-лася з Юркам. Ад таго часу прыходзіў ён да мяне на кватэру штодзень пасля працы. На канікулах прыязджаў да мяне на вёску. І я чакала з нецярплі-васцю школьнага года, каб ізноў што-

дзень бачыцца з Юркам. Але сталася інакш. Юрка ўжо не прыходзіў так часта, потым і ўвогуле перастаў. Бачы-ла яго няраз на вуліцы, але відаць бы-ло, што не хоча ён бачыць мяне. Урэ-шце выехаў з Бельска ў Беласток. І ўжо не паказаўся болей. Страшна пе-ражыла я гэта расстанне. Бо нават не ведала, чаму стала я яму чужой. Адый-шоў без слова. А гэта ж было маё пер-шае каханне. Закончыўшы школу, ста-ла я на работу. І пазнаёмілася з хлоп-цам, які працаваў у Беластоку. Знаём-ства з ім памагло мне вырвацца з дэ-прэсіі, у якой я тады апынулася, па-магло забыць Юрку. Мы пажаніліся. Сталі жыць у Беластоку. Маём двое дзяцей. І была я шчаслівай. Але ад-нойчы зусім выпадкова спаткала Юрку. Мы пагаварылі, паўспаміналі. Ён жаліў-ся на сваё жыццё, на жонку, казаў, што шкадуе вельмі, што так бяздумна

пакінуў мяне. Запрапановаў спаткацца. Ну і спатыкаемся. І ва мне ізноў ад-жыло маё першае каханне. Я чую, што аддаляюся ад сям'і, мяне не цягне да-хаты. Я чакаю спаткання. І розум гаво-рыць адно, а сэрца другое. Што рабіць?

Ніна

Ніна! Ты затуманена пачуццямі да былога каханага. У такой сітуацыі лё-гка зрабіць неразумны крок. Ты была шчаслівай з сям'ёй, пакуль не замуціў шчасця вашага чалавек, які калісьці знішчыў тваё першае каханне. І цяпер, калі яму дрэнна, ён ізноў убачыў ця-бе. І яшчэ цяпер можа знішчыць шча-сце тваё і твай сям'ю. Для свайго і сям'і добра, перастань спатыкацца з ім. Свае пачуцці кіруй да сваіх дзяцей і мужа — у сямейнае гняздзечка.

Сэрцайка

Этнаграфічнае даследаванне



На падворку ў Сак Магдалены ў вёсцы Цісоўка г.м. Міхалова.

Фота М. Гайдукі.

ВЕР-НЕ-ВЕР

Астроне! Пішу да цябе першы раз. Я яшчэ маладая, мне няма і 17 год. Ня-даўна прысніўся мне дзіўны сон.

Быццам я на выселлі. Каля мяне з двух бакоў сядзяць хлопцы, адзін — гэта хлопец з майё вёскі, а другі — не-знаёмы марак. Гэты марак цэлы час стараўся абняць мяне, але мне больш падабаўся хлопец з нашай вёскі і я прысунулася бліжэй да яго, а ён пры-ціснуў мяне да сябе і пачаў цалаваць.

Потым, калі ішла я ўжо дадому, па дарозе спаткала сяброўку, якая пача-ставала мяне шакаладным пранікам. Потым я апынулася на могілках. Са мною была сяброўка і яшчэ многа лю-дзей. Мы мелі аглядаць падземеллі. Туды былі два ўваходы, я пайшла пер-шым, як большасць людзей. Дарога бы-ла вельмі цяжкая, трэба было ісці па каменнях, якія каціліся ўніз, і спуска-ца на ліне. Потым я апынулася ў зале з бетону і там убачыла, што дзесьці згубіла парасон сястры. Я пачала яго шукаць, аднак пайшла, зусім у іншы бок і па драбінцы ўвайшла на другі па-верх. Там я ўбачыла парасон сястры. Задаволеная, пачала яго складаць, ка-лі раптам пачула, што хтосьці заціскае мне рот, а другой рукою трымае за плячо. Я адварнула галаву і ўбачыла, што гэта той марак, які быў на высел-лі. Потым, калі ён мяне пусціў, я па-чала крычаць, аднак хутка зразумела, што тут больш нікога няма. Я, ашало-мленая, глядзела на яго, а ён паволі па-чаў мяне распранаць. Раптам я зразу-мела, што ён хоча зрабіць, і ўбачыла, што я ўжо зусім голая. Тады пачала з усяе сілы крычаць, і вакол нас пача-лі збірацца нейкія людзі. Хлопец хутка прыкрыў мяне нейкім лахам...

Аня

Аня! Сон твой не зусім добры. Ты ж была на выселлі — і чакае цябе ней-кая сварка, непрыемнасць. Тым больш, што там цябе яшчэ цалавалі. Мець на-дзею на добры выхад дазваляюць ша-каладныя пранікі і могілкі, хаця даро-га там і была цяжкая. Ці не будзе ў цябе нейкіх непрыемнасцей у сувязі з падарожжам (бо праследваў жа цябе марак)? Што датычыць парасона, дык азначае ён нейкія няспуўненыя на-дзеі.

Астрон



Мяне ўзялі ноччу, без шуму, я не супраціўляўся. Дапытваў трое сутак, потым прапанавалі служыць у ваеннай разведцы. Амаль месяц я вучыўся ў разведшколе пад Варшавай. Было бач-на, што немцы лічылі мяне надзвычайнай знаходкай. А як жа! Камандзір Чыр-вонай Арміі, спартсмен-парашутыст, добра ведае радыёсправу...

— Якое заданне далі вам немцы? З кім выкінуты? — спытаў Косцін.
— У першых чыслах верасня мяне пазнаёмілі з Жабічам — так ён адрэ-камендаваўся мне — і сказалі, што мы

ўдвух павінны адправіцца ў Падма-скоўе. Нямецкае камандаванне цікаві-ца работай Маскоўскага чыгуначнага вузла: напрамкі ваенскіх перавозак, стан рухомага саставу, ахова мастоў... І вось мінулай ноччу мы былі выкіну-ты непдалёк адгэтуль. Парашуты за-капалі. Рацыю і шыфраблэкноты ска-валі ў лесе, месца прыкметнае, знайду адразу.

Косцін слухаў, а думаў пра камісара Андрыянава і контрразведчыка Душы-чава, якія ў складаных акалічнасцях першых дзён вайны не разгубіліся, ба-чылі перспектыву барацьбы і рабілі ўсё, што маглі, для перамогі. Цяпер іх задума пранікнення Маскімава ў фа-шысцкую разведку ўдалася.

— Што ведаеце пра Жабіча?

Максімаў развёў рукамі:

— Мала... Думаю, што ён з эмігран-таў. Даволі хітры, злосны, але здаецца, баязлівы.

— А чаму вы спрабавалі ўцячы пры затрыманні? — спытаў нарэшце Косцін.

— Дзеля маскіроўкі, — усміхнуўся Максімаў. — Каб захаваць давер'е Жа-біча. Ці яно мне ўжо не спатрэбіцца?

— Ды не, бадай, вы зрабілі правіль-на, — задумна сказаў Косцін.

Жабіча Косцін дапытваў у аддзеле. На пытанні разведчыка адказаў лёгка, свабодна. Тое-сёе паведаміў па сваёй ініцыятыве. Расказаў нават пра нека-тых вядомых яму агентаў германскай разведкі, якіх рыхтавалі да закідкі ў савецкі тыл. Удакладняючы паказанні, раз-праз паўтараў:

— Прашу занесці ў пратакол, што я

зусім добраахвотна раскажваю аб гэ-тым...

Такім чынам з'явілася магчымасць пачаць з немцамі складаную гульню. Тлумачэнні Максімава пры правярцы пацвердзіліся, было зразумела, што гэта сумленны савецкі чалавек. Але Жа-біч!.. Прасцей за ўсё, вядома, аддаць яго пад суд ваеннага трыбунала — і справе канец. Аднак без яго пры гуль-ні з немцамі, відаць, не абысцёся, а давяраць яму нельга. Пры першай магчымасці ён знікне, уцячэ да нем-цаў. А яшчэ горш, калі тайна перадаець гаспадарам, што працуе пад дыктоўку савецкай контрразведкі. Тады гульню з намі могуць пачаць фашысты...

З вопыту Косцін ведаў, што кожна-му агенту, які закідваецца ў тыл Чыр-вонай Арміі, гітлераўскай разведка дае розныя шифры — „умоўнасці“, якімі ён у выпадку неабходнасці можа ўпо-тай паведаміць, што праваліўся і пра-цуе па прымусу. Косцін выклікаў Жа-біча на чарговы допыт, і той, нібы ад-гадаўшы, аб чым пойдзе гутарка, за-гаварыў сам.

— Вас, вядома, цікавіць умоўнасць... Калі ўсё добра, данясенні я павінен падпісаць прозвішчам майго стрыечна-га брата — Бергман. Любы іншы под-піс папярэдзіць аб правале.

Відаць, задаволены сабой, ён выска-ліўся, паказаўшы вялікія жоўтыя зубы, і разваліўся ў крэсле. Косцін спакойна запытаў:

— Вы ўсё расказалі нам?

— Так, — хутка адказаў Жабіч і на-сцярожыўся.

— Не, не ўсё! Расказвайце аб умоў-насцях усё.

— Я не разумею вас...

— Вы ўсё добра разумеете. Назавіце запасныя ўмоўнасці. У вас жа ёсць і такія... Не ўздумайце хітрыць, Жабіч! Адказвайце!

Жабіч мінуту вагаўся, але потым вы-клаў усё.

* * *

Базай для гульні, якую мы ўмоўна назвалі „Раз'езд“, выбралі домік Бы-строва. Чыгуначнік жыў адзін. Ён ад-разу скеміў, у чым справа, пачаў ак-тыўна дапамагаць контрразведчыкам і ні аб чым лішнім не пытаў. За Жабічам устанавілі нагляд. Сапраўдны твар Максімава яму, зразумела, не раскры-лі...

На падрыхтоўку да гульні пайшло тры дні.

Нарэшце, вечарам Максімаў размя-сціўся ў хляве, падрыхтаваў рацыю і ў эфір паліцэла першая радыёграма: „Прыбылі ўдала, падабралі дом ля чы-гуначнага раз'езда, пачынаем работу. Гаспадар — адзінокі пажылы чыгунач-нік — за грошы хавае і забяспечвае прадуктамі. Бергман“.

Гітлераўская разведка тут адказала: „Дзейнічайце. Чакаем данясенняў“.

І „данясенні“ пачалі паступаць. Адзін раз у тры дні Максімаў перада-ваў падрыхтаваныя Косціным і ўзгод-неныя з ваенным камандаваннем дзін-фармацыйныя матэрыялы, выдаючы іх за вынікі сваіх назіранняў.

(Працяг будзе)

Трыбуна чытачоў

Прыемная вестка

Амаль кожны раз заглядаю ў кіёск „Рух“ на станцыі ў Чаромсе, дзе ляжыць „Ніва“. І з прыемнасцю хочацца сказаць, што „Ніва“, быццам бы прымаўкавы перац, распытваецца сярод чытачоў Чаромхайскай гміны. Ужо на другі дзень (у суботу, значыць,) трэба быць шчасліўцам, каб схопіць наш часопіс.

Як мне сказала прадаўшчыца Яўгенія Алесюк, 65 экзemplіраў малавата. А чытачоў „Нівы“ ўсё прыбывае. Прыемна пачуць пахвальнае слова аб сваім родным часопісе.

(ус)

Таварыства сяброў Гайнаўкі

У Гайнаўцы адбыўся з'езд Таварыства сяброў Гайнаўкі. Удзельніцаў з'езду прывітаў І сакратар гарадскога камітэта ПАРП і пажадаў ім плённай працы. Пасля з'езду выслушаў даклад аб развіцці горада. Было выбрано праўленне таварыства — 23 асобы. Старшынёй аднадушна быў выбраны заслужаны дзеяч Фронт адзінства народу, дырэктар Гайнаўскага прадпрыемства драўніннай прамысловасці інж. Аляксей Зін, а намеснікам настаўнік прафесіянальных школ Вітальд Татарчык. Верым, што таварыства шырока разгорне працу ў галіне папулярызацыі горада сярод насельніцтва і турыстаў і многа добрага зробіць для Гайнаўкі.

Э. Вайсковіч

СКР-ы

У БОЦЬКАХ

З кожным годам павышаецца прадукцыя ў СКР, што ў Боцьках. Вядзецца прамысловы адкорм свіней — зараз 2142 штукі на свінафермах у Дубне, і букатаў — 192 штукі ў Малочках. За 1976 год СКР прадаў дзяржаве звыш 150 тон мяса. На палях СКР на 250 га пасейлі збожжа і траву на корм. З пасейных СКР прадаў дзяржаве ў мінулым годзе 80 тон збожжа, 15 тон ільну, 15 тон лубіну. У гэтым годзе прададуць больш.

У ЧЫЖАХ

СКР у Чыжах пачаў развіваць гадюлю. Ад снежня 1976 г. вядзецца тут прамысловы адкорм свіней: у Ляневе — 400 штук, у Збучы — 200 штук. У Збучы ў гэтым годзе пачнецца разбудова тучарні на далейшых 200 штук і гадюля свінаматак. Гэта паможа перайсці на ўнутраны прадукцыйны цыкл у свінагадоўлі.

Цяпер СКР кааперуе з 55 індывідуальнымі гаспадарамі ў пастаўках верушчак. Ужо пачалася гадюля букатаў. Гэтыя напрамкі сельскагаспадарчай прадукцыі будуць у СКР-ы развівацца.

Мікалай Няпоха



ДОЛЯ

Доля розная бывае:

каго палюбіць,
пра каго

чамусьці не задбае.

Для каго ізмалку ўсімніца —
прытуліць, прыгалубіць,
а над кім —

то толькі насмяецца...

Адзін чытачоў і не знае,
каб толькі жыць...

Другому зноў
ўсё штосьці замінае,
душа баліць.

Бывае, доля бокам пранясецца,
пацешыць нас,

калі яна ізрэдку адгукнецца,
прыстане на папас...

Такое, відна, доля права мае,
што не згадаць,

пра нас так часта забывае,
каб шчасце даць...

Таму сказаць бы паняволі —
няраз здаецца,

каму не доляй,
а нядоляю завецца...

Валодзя Ш.

Які будзе лёс банка ў Супраслі?

Спудзельчы банк у Супраслі быў адкрыты ў 1973 г. Людзі былі гэтым вельмі задаволены. У 1974 годзе пачалася будова новага будынка для гэтага банка, бо змяшчаўся ён (і далей змяшчаецца) у малым прыватным памяшканні. Будаўніцтвам занялася прадпрыемства камунальнай і жыллёвай гаспадаркі ў Супраслі. Тэрмін заканчэння будовы вызначаны быў на канец 1975 года. Зрабілі фундамент, звеслі часткова патрэбныя будаўнічыя матэрыялы. У пачатку 1975 года будову ўстрымаў спудзельчы банк у Беластоку. Дакументацыя аказалася неадпаведнай. Будынак павінен быць большы, і ўдзел у яго пабудове задэкларавала Ваяводскае паштовае ўпраўленне, бо ў тым жа будынку, было вырашана, знойдзе месца і пошта ў Супраслі. І так вось ад таго часу возацца. Ці банк разам з поштай, ці адзін? А фундаментаў пачынаюць нішчыць, выкрушвацца пад уплывам ветру і дажджу.

Ці доўга яшчэ будзе прадаўца такі кругаварот? Банк мястэчку патрэбны. А яго занябаны фундамент толькі псуе выгляд акаліцы. Што на гэта спудзельчы банк у Беластоку? Калі ў Супраслі закончыцца распачатая будова?

(гай)

Актыўнасць у Тапарках...

Па ініцыятыве актыўных жыхароў вёскі Тапаркі Кляшчэўскай гміны Пятра Патэюка, Мікалая Шыманюка (ён жа і солтыс), Аляксея Цётры (начальнік пажарнай аховы) і Рыгора Вобіка пачалося будаўніцтва рамізы. Вёска ўжо зрабіла фундамент размерам 8 м на 10 м. Тры дні жыхары прысвяцілі гэтай карыснай грамадскай справе. Таксама прывезлі жвір, цэмент і іншыя патрэбныя матэрыялы.

Дагэтуль кошт грамадскай працы перавысіў 100 тысяч зл. Найбольшую актыўнасць праявіў Пётр Патэюк — старшыня камітэта будовы. Ён нават не пашкадаваў сваіх уласных допак на шалюнак і, каб не ён, наўрад ці ў гэтым годзе ўвогуле пачалі б будаваць рамізу, якую да зімы цяпер намераны Тапаркі закончыць.

Кляшчэўская гміна і яе начальнік горада падтрымліваюць гэты пачын і дапамагаюць тапаркоўскім пажарнікам.

М. Панфілюк

...і ў Нараўцы

Экзекутыва ГК ПАРП у Нараўцы ацэньвала рэалізацыю грамадскіх пачынаў за пяць месяцаў г.г. Варта некаторыя пачыны напамінаць.

Вучні гміннай школы ў Нараўцы выканалі наступныя працы: 1) прывялі ў парадак мясцовы стадыён, 2) 60 вучняў наводзілі парадкі на вуліцах, 3) 30 вучняў рыхтавалі месца на гарцёрскі лагер у Плянце, 4) 60 вучняў працавалі пры пабудове гміннага цэнтру спорту і адпачынку. Агульна ацэньваецца праца вучняў на 9.500 зл.

Леснікі працавалі пры будове дарог. 83 асобы выканалі працу на 40.000 зл. Прадзвіжнікі СКР будавалі дарогу да тучарні ў Ляшуках — на суму 250.000 зл. і парадкавалі свае базы — на суму 10.000 зл. 15 асоб з ЦПН 183 гадзіны працавалі ў лесе і разгружалі цыстэрны. Прадзвіжнікі дрэвапрацоўчага завода (18 асоб) ачышчалі сваю пляцоўку. Чыгуначнікі Семанюкі працавалі на чыгуныцы. Іх праца ацэньваецца на 40.000 зл. ГС парадкаваў пляцоўкі каля складаў. У партыйным пачыне прыняло ўдзел 626 асоб, яны разам выпрацавалі 464.570 зл. Агульна за пяць месяцаў у гміне выканана грамадскай працы на суму 1.225.155 зл.

А. 3.

Няслаўная хроніка

У белы дзень на чыгуначным пераездзе на вуліцы Гурнай у Гайнаўцы шафёр „Жука“ не зарымаўся на знак „стоп“ і ўехаў на рэльсы. Тады ж праяздаў пасажырскі поезд Гайнаўка-Сельск. Шафёра, цяжка параненага, левезлі ў бальніцу.

Сельскагаспадарчае навучанне

Гаспадар ведае, што немагчыма добра гаспадарыць без падрыхтоўкі. Таму ўсё больш сялян канчаюць сельскагаспадарчыя курсы. У Чаромхайскай гміне трэба падрыхтаваць 537 асоб. Гмінная сельскагаспадарчая служба прадавае сканцэнтраванне навучання ў гадах 1977—81.

У палове красавіка закончыўся першы курс. Быў ён праведзены ў вёсцы

У АДКАЗ НА НАШУ КРЫТЫКУ

Да артыкула „ДЗЕСЯЦЬ КЛОПАТАЎ ЦІСОЎКІ“, „Ніва“ № 17/1104 ад 24 красавіка 1977 года.

Адказвае: GMINNA SPÓŁDZIELNIA „SAMOROMOS CHŁOPIŃSKA“ W MICHAŁOWIE.

Інфармуем, że poruszone w artykule sprawy są z punktu widzenia społecznego bardzo ważne. Chcąc wyjść im naprzeciw, przeprowadziliśmy rozmowy z mieszkańcami i aktywnymi wsi Ciszówka oraz z kandydatką na sprzedawczynię. W wyniku tych rozmów ustalono, że na terenie w/w wsi była prowadzona działalność handlowa kilka lat temu. Patronat spełniała Gminna Spółdzielnia, a handel był prowadzony przez sklep spożywczo-przemysłowy, którego sprzedawcą był obecny soltys Ob. Wł. Klimiuk. Handlowano w nim wszystkimi towarami, jakimi w owym czasie dysponowały hurtownie, obsługując obrót rzędu 60 tys. złotych miesięcznie.

Placówka o tak niskich obrotach może być prowadzona tylko na prowizji. W związku z czym place sprzedawcy mogą się kształtować w wysokości od 1200 zł do 1500 zł miesięcznie. Kandydatka na sprzedawczynię Ob. Klimiuk zgadza się na taki wymiar placu. W związku z tym może dojść do skutku uruchomienie placówki detalicznej w tej wsi. Mimo tego, że Ob. Klimiuk nie ma odpowiedniego przygotowania do tej pracy.

Nasuwa się jednak refleksja, mianowicie: jak długo w/w będzie pracowała w tym sklepie? Jeśli zrezygnuje, wówczas będą poważne kłopoty ze znalezieniem nowego pracownika i placówkę trzeba będzie ponownie zamknąć.

O powyższym poinformowano aktyw wsi Ciszówka, Urząd Gminny w Michałowie i Ob. Klimiuk. Niezależnie od tego zwróciliśmy się na piśmie (L. dz. 2612/77 z dnia 13 VI 1977) do osób kompetentnych z prośbą o rozważenie możliwości:

- 1) przydzielenia placu na zlokalizowanie sklepu bez odpłatności,
- 2) utwardzenie powierzchni tegoż placu w czynnie społecznym,
- 3) doprowadzenie wody bieżącej i prądu elektrycznego w czynnie społecznym,
- 4) dowożenie kiosków drewnianych do Szymek do Ciszówki własnym transportem i w czynnie społecznym (GS nie posiada ciągnika).

Sprawy postawiliśmy w ten sposób, ponieważ przy tak niskich obrotach z punktu widzenia ekonomicznego sklep nie ma racji bytu. Jeśli społeczeństwo wsi Ciszówka pragnie posiadać własną placówkę, powinno dołożyć maksimum starań jak i zaangażować się w czynnie społecznym w realizację swego zamiaru.

Gminna Spółdzielnia ze swej strony dopilnuje prawidłowego wyposażenia placówki w urządzenia sklepowe i chłodnicze oraz dostarczy niezbędnych materiałów potrzebnych do realizacji czynu społecznego.

Kończąc wyrażamy nadzieję, że przy wspólnym wysiłku społeczeństwa wsi Ciszówka i Gminnej Spółdzielni w Michałowie dojdzie do skutku otwarcie nowego sklepu spożywczego w wymienionej wsi. Sklep ten będzie zobowiązany również do prowadzenia skupu jaj.

Zarząd
Gminnej Spółdzielni
w Michałowie
(podpisy nieczytelne)

Адказвае: WOJEWÓDZKA SPÓŁDZIELNIA MLECZARSKA W BIAŁYMSTOKU ZAKŁAD MLECZARSKI W BIAŁYMSTOKU.

Zakład Mleczarski w Białymstoku nawiązując do artykułu z dnia 24.04.1977 r., dotyczącego ogólnego oznaczenia zawartości tłuszczu mleka dostarczanego przez dostawców z miejscowości Ciszówka informuje, że:

- 1) mleko dostarczane przez wozaka z Ciszówki przyjmowane jest pod względem ilościowym i jakościowym od każdego dostawcy oddzielnie, a pobrane próby wlewane są do butelek oraz konserwowane,
- 2) w końcu każdej połowy miesiąca 1—15 i 16—30 z prób wykonywane są analizy okresowe przez pracownika punktu skupu w obecności członka Społecznego Komitetu Dostawców Mleka.

Wyniki analiz wpisywane są do protokołu i stanowią podstawę do naliczenia wynagrodzenia za jednostki tłuszczu.

Jak więc wynika z powyższego — mleko jest oceniane od każdego indywidualnego dostawcy, a nie jak wynika z publikacji — ogólnie. Zakład Mleczarski w Białymstoku nigdy nie prowadził klasyfikacji mleka jak podano w artykule. Jednocześnie informujemy, że przedstawicielem w Komitecie Dostawców przy Punkcie Skupu Mleka w Szymkach ze wsi Ciszówka jest Ob. Lasota Stanisław. Analizy jakości mleka wykonywane są w jego obecności. Nadmieniamy jednocześnie, że do chwili obecnej nie było żadnych monitorów pod adresem niewłaściwej pracy obecnych pracowników Punktu Skupu Mleka w Szymkach.

Z-ca Dyrektora
A. Skarżyński

Да фельетона „ЛЕДЗЬ НЕ ВЕНЕЦІЯ“, „Ніва“ № 24/1111 ад 12 чэрвеня 1977 года.

Адказвае: URZĄD GMINY W BIELSKU PODLASKIM.

W odpowiedzi na felieton pt. „Ledwie nie Wenecja“ z 24/1111 numeru tygodnika „Niwa“ z dnia 12 czerwca 1977 roku dotyczącego stanu ulicy we wsi Biała, uprzejmie powiadamiam, że krytykowany stan ulicy we wsi Biała jest jednocześnie drogą państwową będącą pod zarządem Rejonu Dróg Publicznych w Białym Podlaskim.

Ставішчы і Чаромсе-вёсцы. На ім навучалася 66 асоб, пераважна моладзь і жанчыны. Усе паспяхова закончылі вучобу і здалі дзяржаўны экзамен. Кожны атрымаў атэстат кваліфікаванага гаспадары. Экстэрнам здалі экзамены майстры сельскагаспадарчай прадукцыі: Васіль Астапковіч са станцыі Чаромха і Віталіс Гуркы са Ставішчаў.

Сёлета арганізуецца новы курс — у Кузаве і Зубаках. Пачатак у верасні. Навучанне праводзяць працаўнікі гміннай сельскагаспадарчай службы.

Ул. Сідарук

Ulica we wsi Biała ma nawierzchnię utwardzoną, posiada pobocze bez rowów odwadniających, co jest powodem gromadzenia się wód powstałych z opadów a w szczególności z topniejącego śniegu w okresie wiosennym.

Zdaniem tutejszego Urzędu w celu umożliwienia szybszemu spływowi wód opadowych, znajdujących się na poboczu ulicy, może być wykonanie przez samych mieszkańców wsi rowku odwadniającego na długości całej ulicy w czynnie społecznym w porozumieniu i pod nadzorem Rejonu Dróg Publicznych w Białym Podlaskim.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami w tej sprawie (art. 39 ust. 3 Ustawy o drogach publicznych z 1962 roku) na drogach istniejących wykonanie rowów odwadniających i zjazdów oraz ich konserwacja należy do obowiązku właścicieli i użytkowników przyległych posesji.

Urząd Gminy odpisem niniejszego wyjaśnienia powiadomił Rejon Dróg Publicznych w celu zainteresowania go sprawą opisaną w felietonie.

Z up. Naczelnika Gminy
Michał Czolmiej
Sekretarz Biura

Да заметки „АДНОЙЧЫ ў ГАЙНАЎЦЫ...“, „Ніва“ № 17/1104 ад 24 красавіка 1977 года.

Адказвае: MIĘDZYWOJEWÓDZKIE ZRZESZENIE PRYWATNEGO HANDLU I USŁUG W BIAŁYMSTOKU.

W związku z notatką zamieszczoną w Tygodniku Białoruskim „Niwa“ — informujemy, że po przeprowadzeniu postępowania wyjaśniającego w tej sprawie nie znaleźliśmy podstaw do ukarania kierownik takśkowi osobowej. Z wyjaśnienia kierownik wynika, iż w tym dniu on nie zarabkował i w związku z tym nie mógł przyjąć a następnie nie wykonał usługi zgłoszonej telefonicznie.

Leonard Szalanda
Viceprezes

Да публікацыі „БРАКАРОБЫ“, „Ніва“ № 23/1110 ад 5 чэрвеня 1977 года.

Адказвае: URZĄD MIASTA W BIELSKU PODLASKIM.

W odpowiedzi na artykuł zamieszczony w tygodniku „Niwa“ z dnia 5 czerwca br. pt. „Brakoroby“ w sprawie przeprowadzonego remontu kapitalnego cmentarza Armii Radzieckiej w Białym Podlaskim wyjaśniam co następuje:

Urząd Miejski w Białym Podlaskim jako inwestor zlecił w 1975 roku dla Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Białym Podlaskim wykonanie modernizacji cmentarza, przekazując jednocześnie kompletną dokumentację projektowo-kosztorysową.

— Zgodnie z projektem technicznym wszystkie nagrobki na mogiłach uległy przebudowie.

— Bezpośrednią odpowiedzialność nad wykonawstwem jak i jakością użytych materiałów budowlanych ponosi kierownik budowy i inspektor kontroli technicznej PGKIM.

— Dokonywane były również kontrole przez pracownika Urzędu Miejskiego. O stwierdzonych uchybieniach i niezgodnościach prowadzonych robót z dokumentacją techniczną informowano bezpośrednio wykonawcę w zapisach dziennika budowy. Występowało na piśmie do Dyrekcji a w sprawach spornych dotyczących kształtu gniazd i ich osadzenia zwoływano naradę z udziałem przedstawicieli Wojewódzkiego Zjednoczenia Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Białymstoku.

Większość robót została poprawiona. W dniu 20 października 1976 roku zwołano komisję ostatecznego odbioru z udziałem przedstawicieli w/w Zjednoczenia.

W czasie dokonywania odbioru stwierdzono kilkanaście usterek i niedoróbek ustalając termin ich usunięcia do 30 kwietnia br.

W miesiącu marcu bieżącego roku stwierdzono, że obrzeża betonowe na mogiłach w 80% uległy rozsypaniu.

W dniu 11 marca br. o niewłaściwym wykonaniu nagrobków powiadomiono Dyrekcję Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej ustalając termin usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości również w terminie do dnia 30 kwietnia br.

Zgodnie z art. 33 ust. 1 pkt. 1 i 2 Ustawy z dnia 24 października 1974 roku Prawo Budowlane (Dz. U. nr 38, poz. 229), wykonawca robót budowlanych ponosi całkowitą odpowiedzialność za właściwą ich jakość oraz zgodność z projektem i warunkami technicznymi jakim powinny odpowiadać obiekty budowlane budownictwa powszechnego.

Wadliwie wykonane obrzeża na mogiłach zostały na koszt przedsiębiorstwa przebudowane, wykazane usterek w protokole odbioru z dnia 20 X 1976 roku usunięto za wyjątkiem nieprawidłowego osadzenia gniazd.

Pismem z dnia 18 maja br. Nr GT. 8113/76/77 zawiadomiono Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Białym Podlaskim, aby dokonało osadzenia istniejących gniazd zgodnie z dokumentacją techniczną.

Z-ca Naczelnika Miasta
Leoncjusz Parafienik

„Niwa“ — Tygodnik RSW „Prasa—Książka—Ruch“. Skł. poczt. 149. 15-950 Białystok. TELEFON 2-32-41. Wydawca Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Kolportażowe RSW w Białymstoku. PRENUMERATA: Oddziały „Ruchu“, urzędy pocztowe i listonosze. Indeks 3691/36671.

„Ніва“
№ 31 (1118)

31 ліпеня 1977 г.
7 стар.

Гонар калектыўу

— Палайце мне, калі ласка, кнігу скаргаў і прапаноў, — звяртаецца наведвальнік да афіцыянткі.

— Якую кнігу?

— Кнігу скаргаў і прапаноў, — стрымана паўтараў кліент.

Афіцыянтка пастаяла, падумала і праз усю залу пачалася да касіры. Некалькі хвілін яны перааптываліся, кідаючы спалільныя позіркі на наведвальніка. Потым касірка выйшла з-за касавата апарата і падплыла да мужчыны.

— Што вам трэба? — і ў не голасе чуўся замаскіраваны гнёт.

— Кніга скаргаў і прапаноў, — сказаў ён яшчэ раз.

— А больш вам нічога не трэба? — зедліва перапытала жанчына.

— Не, — адказаў наведвальнік.

Касірка і афіцыянтка нейкі час разглядалі яго, быццам заморскае дзіва, потым хупенька зніклі ў бакавым памішканні. Спіраша адтуль чуліся жаночыя крыкі, а потым голасны плач.

Здыўлены кліент заёрзаў на стале і зірнуў на дзверы, але ў гэты момант з бакоўкі выйшаў пэлы турт жанчын у белых халатах. Яны ішлі ў наступ, узвешваючы рашучаю асобай гадоў калі сарка. Кліент ажно скурчыўся.

— Дык што ж вы хочаце? — гнётна запытала асоба і ад не дэзінюта голасу наведвальніку зрабілася холадна.

— К-к-нігу скаргаў і прапаноў, — не здаваўся ён.

Уражаны такой упартасцю, жанчыны прыкучлі взыкі. У заде запанавала цішыня. Іншыя наведвальнікі ціхенька, імкнучыся не рыпнуць дзвярыма, пакідалі сталовую.

Здыўлены цішынёй, з кабінета выгнаны дзверктар.

— Чаго хочаце? — пагодна звярнуўся ён да кліента.

— Кнігу скаргаў і прапаноў! — у адгал ўсклікнуў мужчына.

Зараз жа прынісіце чапавеку кнігу, — загадаў дзверктар і, звяртаючыся да мажнэй асобы, дадаў: — Пачней вы з кнігай зойдзене ў мой кабінет. Пачаворым...

Позырк дзверктара выпраменьваў біскавіцы. Мажнэй асоба меншала на вачах. Праз пяць мінут у дзверы дзверктарскага кабінета пасуккалі.

— Заходзьце, заходзьце, — тонам, які нічога добрага не зчыў, запрасіў дзверктар. — Раскажыце, як гэта вы не змаклі абараніць гонар нашага роднага калектыўу? А яшчэ мой намеснік...

І ён знамёў, убавіўшы ззянне радасці на не твары. Мажнэй жанчына з гордачна паклала на дзверктарскі стол разгорнутую кнігу. Цераз усю старонку дрыжачай рукою было выведзена: „Дзякую за смачны абед“.

В. Гупчанка

ПІШУ ПРА

НА ШЫРОКІМ СВЕЦЕ

Яшчэ юнаком Афалдзі не-як пазнаёміўся з дзівучынай і лямовіся з ёй спатканца. І вобь стаіць закаханы, чакае, а дзівучыны ўсё няма. Длоўта чакаў. Нарэшце з'явілася яна з вялікім спазненнем.

— Насрэдзінічык, — ня-смеда прамовіла дзівучына, — што ж гэта ты няголеным з'явіўся на спатканне?

— Калі б ты прыйшла яшчэ пазней, застала б мяне зусім барадаватым! — адказаў ёй Насрэдзіні Афандзі.

★ ★

У Лужы экскурсавод вядзе групу.

— А вобь тут была сталь-ня Лёдовіка Дранцагата, Лёдовіка Трынапцагата, Лё-довіка Чарынапцагата, Лё-довіка Пятнапцагата...

Адзін чапавек з групы прыкмятае:

— Як жа цесна яны жылі: столыкі чапавек у адным па-кой!

★ ★

Адзін стагтольмскі хлопек сядзе ў аўтобусе у малой ве-сачцы і пыгае:

— Колькі каштуе білет на гэты тарапак?

— Звычайна мы бярэм сем-дзесят пяць эрэ з кожнага кулі аўса, — адказвае ша-фёр.

З ПІСТОРЫ СПОРТУ



Народжэньне бар'єрага безу.

ХВАРОВА З-ЗА ГАРДЭРОВА

Рысою маюлася, а не вадаро, Не жваа, а сырадой піла: Была задзеўды мададою І прыдажжэлію была.

Часамі нават без прычыны Сама ўскіхалася сабе, Каб не заўважылі мужчыны Маршчыныя ў не на лбе.

Задзеўды актуальнай тэмай Зозыўдыю лобіла мададыт Пра новыя дуці і крэмы, І як дастаць наладэнка іт.

Усё вышэй звычайнай нормы Насіла першыя яні: Абдасы, міні ці палфэрмы, Ці пайдажжэлія з барана.

Джэрсі, крывілены і шывіёны Хоць з-пад зямлі дастаць мада. Паклоніцям і падомай Уста дзямкоў яма была.

Хвалілася перад суседкай Усім, чаго ў тае няма: Вылізіла гандлёвай сеткай Сабе абдытала сада.

Адным — жэмешка з абдынцем, Другім — цукерак карабоў, Хоць поўзачу будзе, а дастане На шаць масеравы клубок.

І ходзіць з радаснаю мінай, Парык баічочы, як апыраець. Зірнеш — кадета ці вяртына, Дзе выстаўляюць дэфіцят.

Яна дазгуча шчыра верыць, (Хоць і сама дзіно ў гадас), Што свет стаіць на трох кінгах: Дастану, павыць і ўсё пачепаць.

Нёў дзіцяча хвароба, Прадодзіць дзешыа гады, І толькі ў скрэпках гардэроба Яны пакінулі сады.

Усё дакладжана зружыюна: То мода вьведзэ, то прасушы, — У шафах і ў камадах поўна, І нтагучэньні ў душы.

Сяргей Прахоўскі

ПЕШНІ НА ЗАДЪКАХ

Па просьбе Алі Антшук

Калейнік зжытаем песню

Тапсзу саў свіаі

слова: Jadwiga Urbanowicz

музыка: Teresa Niewiadomska

Na galazkach, na wierzbowych

zaczepotał ptak...

Tęci w rowietcu zawibrował

w kujawłaka takci

Zapisał z piakem wierzba,

zawibrował wiatr,

a kujawłak mknie do nieba

i okłada świat!

Az sprokał się z teraktem

na dalekich stepach,

rzewnie ptaki kujawłaka

rozweselił terak!

Dalejże po stepach szaleć,

dziarsko przysypuwać!

I bryskawic ognie rallé

w sznitr gozwanuch grzywach!

hej, hej, hej!

Tańczę tańce dwa!

hej, hej, hej!

A muzyka gra!

hej, hej, hej!

Tańczę sały stę!

Świat się kręci

aż po nieba bzie!

Wytańczę pnt rowowe,

ten pół — i ten pół!

I jak ptak dwa wędrownie

przylatnę ty...

Rozkołysał się kujawłak,

terak ruszył w tań...

Jak zabawa, to zabawa,

beda tańczę nam!

Ten roważny, ten wesoly —

ale coż to szkodzi?

Niech zabawa wszyscy wkoło,

jak się przylatą rodzi!

Bo dwa tańce się sprokały

dziś w Zielonej Górze!

Nasze beda przez dzień sały,

albo jeszcze dłużej!

hej, hej, hej!

Tańczę tańce dwa!

hej, hej, hej!

A muzyka gra!

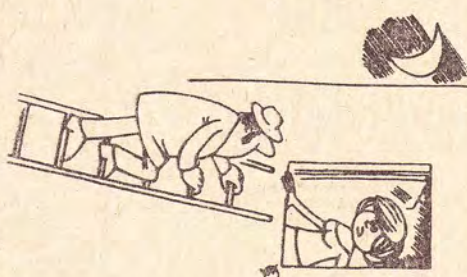
hej, hej, hej!

Niby z bratem braci

A wtaż z nim!

tańczę sały świat!

— Паря кідаче халасцянкія прыведзці, мы ж больш года жадзіць...



НЕ ЗАБЫЎ

Прафесар Кузачка выражэцца дадому і гаворыць жонцы:

— Ты ведаеш, сёння я не забўў свой парасон, я прынёс яго з сабоу.

— Але, мой даражэнькі, сёння раніцай ты пайшоў на працу без парасона.

АВЫ ДАЦЫЧЫ

— Сыпрайце што-небудзь, — просіць гаспадыня госця-музыканта.

— Калі ласка. Але што?

— Што хочаце, абы суседзям дапачы.



ДОБРАЯ ДУМКА

— Беддеш, свят, добра думка прыйшла мне ў галаву.

— Ну?

— Я выпытаў у газеце, што ёсць нейкая маць для росту вадасоў...

— Ну!

— Куплю і буду мазць сваю сьвітку. Як вырастуць на ёй валасі, будзе са сьвіткі кашук.

...Ён не любіў крытыкі: кі: ён сам любіў наша-даць.

Купіў Фуду

ФУТБОЛЬНЫ МАРАФОН

У Сіднэй адбыўся не зусім звычайны футбольны матч. Дзве аўстралійскія каманды на працягу 42 гадзін без перапынкаў танцілі мач. Калі пачуўся свисток арбітра аб заканчэнні гульні, смяротна стомленыя футбалісты тут жа ляглі адпачываць. На табло ў гэты час быў лік 204:194. Футбалісты былі задаволены тым, што на цэлую гадзіну таблімі рэкорд прайгравалі гульні.

СПАДАВАЛАСЯ

Аднойчы Ветховен скупаў даволі пасрэдную оперу. Калі пасля спектакля кампазітар спытаў, што думае Ветховен аб яго творы, той адказаў:

— Ваша опера настолькі мне спадабалася, што я, напўна, напішу да не музыку.

УСЁ ПАЧЫНАЕЦЯ З ГЛІПСТВА

Цольны пяць гадоў некалькі чыноўнікаў міністэрства асветы Мексікі гандлявалі пасведчаньнямі аб заканчэнні школы. Больш як тысячу такіх пасведчаньняў па сходанай цане ад дзякох да трох тысяч песа — набылі ў іх бацькі для сваіх нікчэмных ці велімі тыяных напчадкаў, каб зобявіць ім паступленне на добрую работу. Невядома, колькі яшчэ працягваўся 6 гэты мажорскі бізнэс, калі б не такі казус: дзве маці, пакрыўджаныя тым, што іх дзяцей, напчэдзчы на прадстаўленны пасведчанні, не прынялі на работу, паскар-дзіліся ў паліцыю. А фірма, куды іх хацелі ўлакаваць, матывавала адмову тым, што яны велімі мажордзкі, каб скончыць школу.



Каб адлучыць сабе Гудіврам, спачатку трэба патрапіць у краіну дліпугаў.